

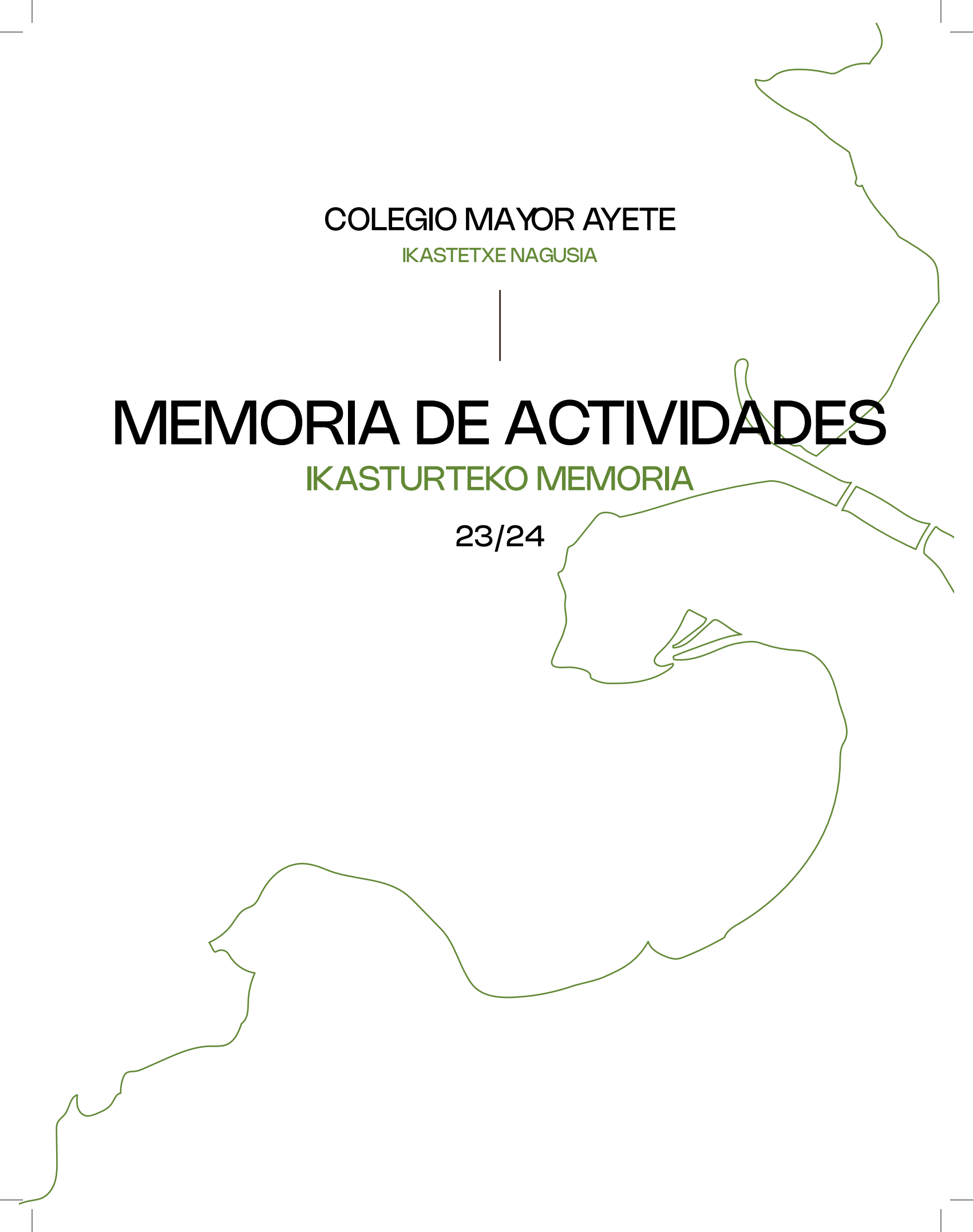
COLEGIO MAYOR AYETE

IKASTETXE NAGUSIA

# MEMORIA DE ACTIVIDADES

IKASTURTEKO MEMORIA

23/24



# COMPROMETIDOS. GESTIÓN CO

KONPROMETITUAK. IKASTETXEAREN KUDEAKETA

---

# BUENOS PROFESIONALES

PROFESIONAL ONAK

---

# CULTURA, DEPORTE, CIENCIA Y

KULTURA, KIROLA, ZIENTZIA ETA GIZARTEA

---

# DESARROLLO PERSONAL

GARAPEN PERTSONALA

---

# DATOS

DATUAK

---



OLEGIAL

08

14

Y SOCIEDAD

30

42

58

## AURKEZPENA

Ikastetxe Nagusi bat zer den ez da gauza erraza. Gune akademiko bat zein irakasleen eta ikasleen arteko elkarbizitza sutsua ematen den lekua izateaz gain, eta benetako unibertsitate-hezkuntza jasotzeko aukera paregabea eskaintzeaz haratago, Ayete bertan bizi diren pertsonak definitzen dute. Ikastaroak aurrera joan ahala, pertsona horiek aldatu egiten dira, eta bakoitzak bere nortasuna, kezkak eta aurkikuntzak uzten ditu.

Urte bakoitza paregabea da Ayeten. Ekitaldi batzuk errepikatzen diren arren eta hezkuntza programak garapen ildoak ezartzen dituen arren, Ikastetxe Nagusia urtero berrasmatzen dela esan daiteke.

Horregatik gustatzen zaigu urtero zer bizi izan dugun gogoratzea eta erakustea, oraingo honetan, zer izan zen Ayete 2023-2024 ikasturtean, hain desberdina zentzu askotan aurrekoarekin alderatuz, bai hurrengoa izango denarekin ere.

Beraz, orrialde hauetan murgiltzera gonbidatzen zaituztet, hemen jasotzen diren ekitaldi bakoitzeko protagonistek horiek bizi izan zituzten ilusio berarekin.

**Gonzalo Aranguren**  
Zuzendaria

## PRESENTACIÓN

Describir lo que es un Colegio Mayor no es sencillo. Más allá de ser un centro académico y un lugar donde se vive una intensa convivencia entre profesores y alumnos, o una oportunidad única para recibir una educación genuinamente universitaria, Ayete está definido por las personas que lo integran. Con el paso de los cursos, estas personas cambian, aportando cada una su personalidad, inquietudes y descubrimientos.

Cada año en Ayete es único. Aunque hay eventos que se repiten y el programa educativo establece las directrices de desarrollo, se puede afirmar que el Colegio Mayor se reinventa anualmente.

Por eso, nos gusta recordar cada año lo que hemos vivido y mostrar, en esta ocasión, lo que fue Ayete durante el curso 2023-2024, tan distinto en muchos aspectos del anterior, al igual que lo será del siguiente.

Os invito, por tanto, a sumergiros en estas páginas con la misma ilusión con la que los protagonistas impulsaron y vivieron cada uno de los eventos que aquí se muestran.

**Gonzalo Aranguren**  
Director

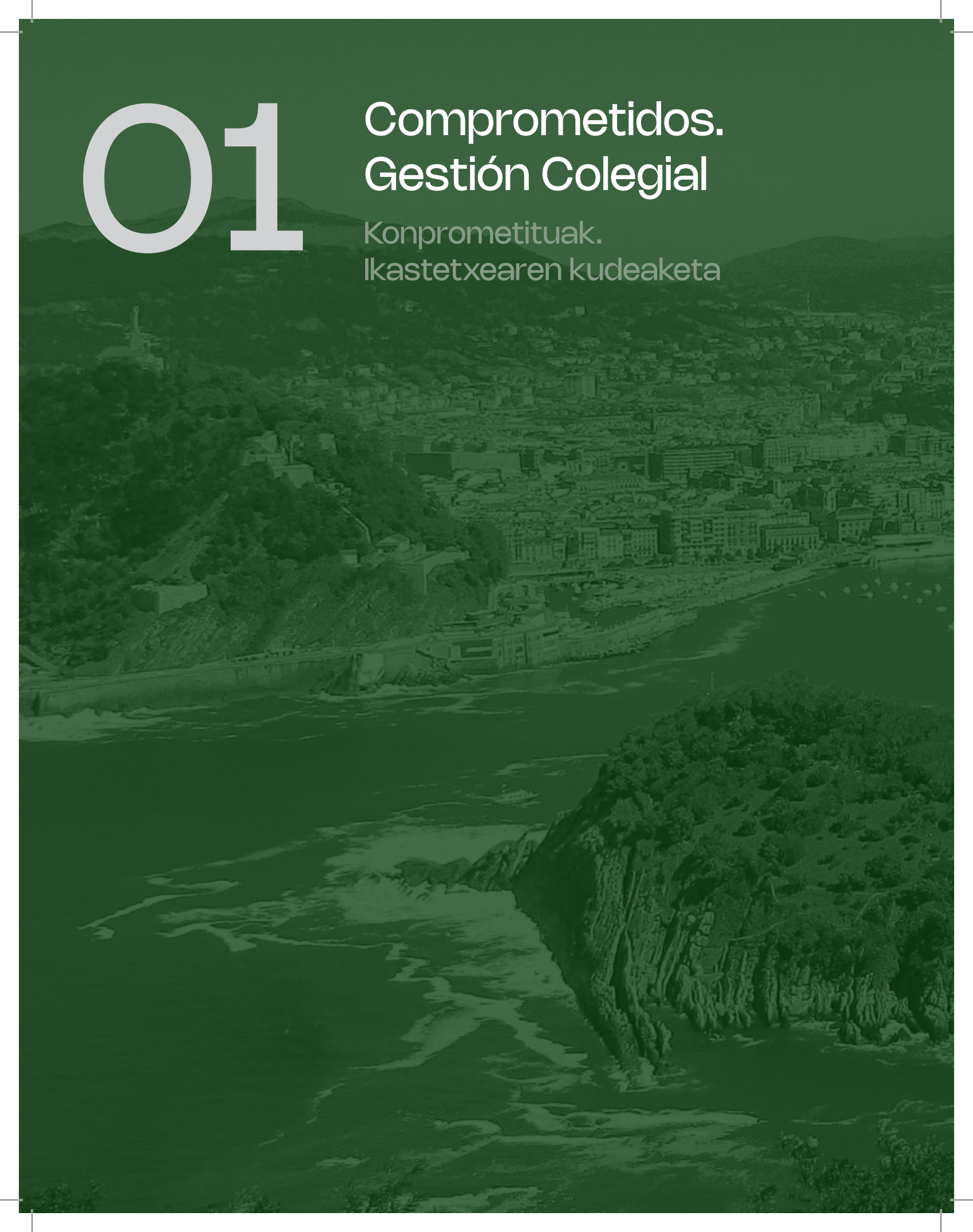










The background of the entire page is a photograph of a coastal town, likely San Sebastián, viewed from an elevated position. The town is built on a hillside, with numerous buildings and a prominent church spire visible. Below the town, a wide bay or river flows into the sea. In the foreground, a large, rocky cliff face is visible, partially covered in vegetation. The entire image is overlaid with a semi-transparent green filter.

01

# Comprometidos. Gestión Colegial

Konprometituak.  
Ikastetxearen kudeaketa

Ayete es un Colegio Mayor que ofrece a sus colegiales la oportunidad de descubrir y desarrollar aptitudes que promuevan el compromiso y la participación activa de cada uno de ellos.

En línea con la tradición de los Colegios Mayores, los universitarios de Ayete se sienten y son responsables de su propia formación. No sólo participan en unas u otras actividades, sino que, siguiendo sus aspiraciones y aficiones, se comprometen llevando el peso de su organización. Participan en la configuración de su propio currículum universitario y en el gobierno de las actividades del Colegio Mayor.

El gobierno del Colegio Mayor se conforma de diferentes órganos siendo el Patronato de Gobierno, la Comisión Directiva y el Consejo Colegial.

Ayete Ikastetxe Nagusiak ikasle bakoitzari konpromisoa eta parte-hartze aktiboa sustatuko dioten gaitasunak aurkitzeko eta garatzeko aukera ematen die.

Ikastetxe Nagusien tradizioaren ildotik, Ayeteko unibertsitarioak beren prestakuntzaren arduradun dira eta sentitzen dira. Jarduera ezberdinetan parte hartzeaz gain, horiek antolatzeaz arduratzen dira, euren nahiak eta zaletasunak jarraituz. Euren unibertsitateko curriculumaren konfigurazioan parte hartzen dute, baita Ikastetxe Nagusiko jardueren gobernua ere.

Ikastetxe Nagusiko gobernua hainbat organok osatzen dute: Gobernu Patronatuak, Zuzendaritza Batzordeak eta Ikastetxeko Kontseiluak.

Fotografía tomada por Hand Luggage Only.

[www.handluggageonly.co.uk](http://www.handluggageonly.co.uk)

## 1.1 Patronato de Gobierno

### Gobernu Patronatua

El Patronato de Gobierno es el órgano de expresión de la entidad promotora, en todo cuanto se refiere a la vida y régimen del Colegio Mayor. Compete al Patronato de Gobierno la representación legal del Colegio Mayor, la propuesta de nombramiento de la Comisión Directiva, el nombramiento y cese del Gerente, así como la aprobación del Presupuesto y las cuentas del ejercicio, presentadas por el Gerente.

Gobernu Patronatua entitate sustatzailearen adierazpen organoa da, Ikastetxe Nagusiaren bizitzari eta araubideari dagokienez. Gobernu Patronatuari dagozkio Ikastetxe Nagusiaren legezko ordezkartza, Zuzendaritza Batzordea izendatzeko proposamena, gerentea izendatzea eta kargutik kentzea eta gerenteak aurkeztutako aurrekontua eta urteko kontuak onestea ere.

## 1.2 Comisión Directiva

### Zuzendaritza Batzordea

#### 1.2.1 Dirección / Zuzendaritza

La Dirección tiene la misión de acompañar y encauzar la tarea formativa sin hacer sombra al protagonismo de los Colegiales. Su tarea mira a los resultados a largo plazo, a la solidez de la formación real que Ayete aporta. Al mismo tiempo trabaja en el día a día procurando que no falten los recursos necesarios para el funcionamiento de la institución.

Sus funciones principales son elaborar y desarrollar el plan de formación anual de acuerdo con las siguientes líneas formativas: 1) crear el clima para el desarrollo de las competencias necesarias para ser un buen profesional, 2) hacer que los colegiales se comprometan con su propia formación, 3) procurar que adquieran un espíritu crítico y amplio sobre la sociedad y, por último, 4) procurar que tomen conciencia de forma activa en su desarrollo personal. Además, la Dirección junto con Decanato organiza y canaliza las iniciativas que proponen los colegiales.

Zuzendaritzaren zeregina da heziketa lana laguntzea eta bideratzea, egoiliarren protagonismoari itzal egin gabe. Honen lanak emaitzak epe luzera begiratzen ditu, Ayetek ematen duen heziketaren sendotasunerantz, hain zuzen. Aldi berean, egunez egun lan egiten du erakundearen funtzionamendurako beharrezkoak diren baliabideak falta ez daitezen.

Bere funtzio nagusiak urteko prestakuntza-plana egin eta garatzea dira, honako prestakuntza-ildo hauen arabera: 1) profesional on bat izateko behar diren gaitasunak garatzeko giroa sortzea, 2) ikasleek beren prestakuntzarekiko konpromisoa har dezaten lortzea, 3) gizarteari buruzko espirtu kritikoa eta zabala izan dezaten saiatzeari, eta, azkenik, 4) beren garapen pertsonalean kontzientzia aktiboa har dezaten saiatzeari. Gainera, Zuzendaritzak, Dekanotzarekin batera, ikasleek proposatzen dituzten ekimenak antolatzen eta bideratzen ditu.

#### 1.2.2 Gerencia / Gerentzia

El gerente es el responsable del régimen económico. Organiza los servicios del Colegio Mayor y vela por su buen funcionamiento. Lleva la Contabilidad de la empresa, elabora los Presupuestos y los presenta al Patronato de Gobierno, para su aprobación, igual que las Cuentas Anuales. En colaboración con la Dirección, supervisa que los ingresos y gastos estén en línea con los presupuestos aprobados, evitando desviaciones importantes.

El Gerente es **Miguel Ruiz** (Licenciado en Humanidades).

Gerentea da araubide ekonomikoaren arduraduna. Ikastetxe Nagusiko zerbitzuak antolatzen ditu eta ikastetxea ongi funtzionatzen duela zaintzen du. Enpresaren kontabilitatea kudeatzen du, aurrekontuak prestatzen ditu eta Gobernu Patronatuari aurkeztu dizkio, onetsi ditzan, baita urteko kontuak ere. Zuzendaritzarekin lankidetzan, dirusarrerak eta gastuak onetsitako aurrekontuekin bat datozela gainbegiratzen du, desbideratze garrantzitsuak saihestuz.

Gerentea **Miguel Ruiz** da (Giza Zientzietako lizentziaduna).



**Comisión Directiva  
Zuzendaritza Batzordea**

DIRECTOR  
ZUZENDARIA

**GONZALO ARANGUREN SÁNCHEZ-OSTIZ**

*Ingeniero Industrial  
Industria-ingeniaria*

SUBDIRECTOR  
ZUZENDARIORDEA

**IÑAKI CIRES FERNÁNDEZ**

*Dr. Ingeniero Industrial  
Industria Ingeniaritzan doktorea*

SUBDIRECTOR 2  
2. ZUZENDARIORDEA

**JAFAIT JUNIOR FODOP SOKOUDJOU**

*Doctorando de Ingeniería en Aplicación de Inteligencia Artificial  
Adimen Artifizialaren Aplikazioko Ingeniaritzako doktoregaia*

SUBDIRECTOR 3  
3. ZUZENDARIORDEA

**LUIS BORRÁS VIVES**

*Abogado  
Abokatua*

SUBDIRECTOR DE ALUMNOS  
IKASLEEN ZUZENDARIORDEA

**ALFONSO MARTÍNEZ GONZÁLEZ**

*Estudiante de 4º de Doble Grado de Ingeniería  
en Diseño Industrial e Ingeniería Mecánica*

*Industria Diseinuko eta Ingeniaritza Mekanikoko  
Ingeniaritzako Gradu Bikoitzeko 4. mailako ikaslea*

SECRETARIO  
IDAZKARIA

**JORGE JUAN GIL NOBAJAS**

*Dr. Ingeniero Industrial  
Industria Ingeniaritzan doktorea*

**Patronato de Gobierno  
Gobernu Patronatua**

PRESIDENTE  
LEHENDAKARIA

**JOSE LUIS ORMAZÁBAL**

*Ingeniero de Caminos  
Bideetako Ingeniaria*

SECRETARIO  
IDAZKARIA

**JORGE JUAN GIL**

*Dr. Ingeniero Industrial  
Industria Ingeniaritzan doktorea*

VOCALES  
BATZORDEKIDEAK

**JOSÉ ROURE**

*Abogado  
Abokatua*

**ENRIQUE PINA**

*Abogado  
Abokatua*

**ANTONIO HERNÁEZ**

*Economista  
Ekonomialaria*

### 1.3 Consejo Colegial Ikastetxearen Kontseilua

Constituido por los colegiales becarios, es el órgano superior de participación y busca aunar los esfuerzos para alcanzar los fines del Colegio Mayor. De entre sus miembros se elige un Decanato y unas Comisiones. Las Comisiones se centran en aspectos específicos de la formación, mientras que Decanato vela por el equilibrio armónico entre dichos aspectos.

Ikasle bekadunek osatzen dute, eta ikastetxearen partaidetzarako organo gorena da. Ikastetxe Nagusiaren helburuak lortzeko ahaleginak batzea du helburu. Bertako kideen artean Dekanotza bat eta batzorde batzuk aukeratzen dira. Batzordeek prestakuntzaren alderdi espezifikoak lantzen dituzte; Dekanotzak, berriz, alderdi horien arteko oreka harmonikoa zaintzen du.

### 1.4 Decanato Dekanotza

Es el órgano colegial de gobierno. Trabaja de forma conjunta con las comisiones, la Comisión Directiva y la Dirección de Formación. Su principal misión es implicar a todos los colegiales en su proceso de formación.

Ikastetxeko gobernu-organoa da. Batzordeekin, Zuzendaritza Batzordearekin eta Prestakuntza Zuzendaritzarekin batera lan egiten du. Horren eginkizun nagusia da ikasle guztiak haien prestakuntza-prozesuan inplikatzeara.

DECANO  
DEKANOA

**LUIS MONTAL DE GRANDES**

*Estudiante de 4º de Grado de Ingeniería en Sistemas de Telecomunicación  
Telekomunikazio Sistemen Ingeniaritza Graduko 4. mailako ikaslea*

VICEDECANOS  
DEKANORDEAK

**JUAN FERNANDO SALVADOR MORLA**

*Estudiante de 4º de Grado de Ingeniería en Organización Industrial  
Industria Antolakuntzako Ingeniaritza Graduko 4. mailako ikaslea*

**ENRIQUE MONTAL DE GRANDES**

*Estudiante de 4º de Grado de Ingeniería Biomédica  
Ingeniaritza Biomedikoko 4. mailako ikaslea*

SECRETARIO  
IDAZKARIA

**HENRY MILLINGTON**

*Estudiante de 3º de Grado de Ingeniería en Tecnologías Industriales  
Industria Teknologien Ingeniaritzako 3. mailako ikaslea*

### 1.5 Comisiones Batzordeak

Las comisiones son grupos de trabajo flexibles que desarrollan toda la actividad colegial. Las comisiones son un elemento esencial en la formación de competencias transversales e interpersonales. Estas comisiones son llevadas por los mismos colegiales, quienes son los responsables de que se lleven a cabo todas las actividades dentro del Colegio Mayor.

Este curso las comisiones han sido: Interna; Social; Profesional; Comunicación; Cultura; Eventos y Deporte.

Batzordeak lan talde malguak dira, ikastetxearen jarduera guztia garatzen dutenak. Batzordeak funtsezko elementuak dira zeharkako eta pertsonen arteko gaitasunak eratzeko. Batzorde horiek egoiliarrek kudeatzen dituzte, eta haiek arduratzen dira Ikastetxe Nagusian jarduera guztiak gauzatzeaz.

Ikasturte honetako batzordeak honako hauek izan dira: Barnekoa; Soziala; Profesionala; Komunikazioa; Kultura; Ekitaldiak eta Kirola.

## 1.6 Colegiales Adscritos Egoiliar Atxikiak

En este curso se contó con 10 colegiales adscritos que, residiendo en pisos tutelados o por su cuenta, participaron de la vida colegial. El responsable de los colegiales adscritos este año ha sido **Agustín Zhang**.

Ikasturte honetan 10 ikasle atxiki izan ditugu, tutoretzapeko etxebizitzetan edo beren kontura bizi direnak eta ikastetxeko bizitzan parte hartu dutenak. Tutoretzapeko etxebizitzan arduradunak **Agustín Zhang** izan da.

## 1.7 Asociación de Antiguos Colegiales Egoiliar Ohien Elkarte

PRESIDENTE  
LEHENDAKARIA

**JUAN GARCÍA-VAQUERO SALAZAR**

VICEPRESIDENTE  
LEHENDAKARIOREA

**FRANCISCO JAVIER CABALLERO DÁVILA**

SECRETARIO  
IDAZKARIA

**FERNANDO MARÍA DE VILLAR ROSETY**

TESORERO  
DIRUZAINA

**PEDRO TEJERO ARIÑO**

VOCAL  
BATZORDEKIDEAK

**ANDRÉS GARCÍA-ALONSO**

**JAVIER ESTEBAN**

**CARLOS MELARA**

**FERNANDO ECHÁNIZ**

**RICARDO GARCÍA**

En julio del año 2000 se constituyó la Asociación de Antiguos Colegiales de Ayete, como un instrumento que pretende canalizar la colaboración de los antiguos colegiales con el “día a día” del Colegio Mayor. Esta ayuda se establece bien con apoyo económico, bien con colaboraciones profesionales. Por ejemplo, mediante la concesión de becas a colegiales, aportaciones para la mejora de las infraestructuras o facilitando contactos para actividades culturales y profesionales.

Además, la Asociación facilita el contacto entre los antiguos, fomentando las relaciones y colaboraciones profesionales entre ellos.

La Junta Directiva está compuesta por:

2000ko uztailean, Ayeteko Egoiliar Ohien Elkarte sortu zen, ikasle ohien eta Ikastetxe Nagusiko “egunerokoaren” arteko lankidetzak bideratzeko tresna gisa. Laguntza hori laguntza ekonomikoarekin edo lankidetzak profesionalekin gauzatzen da. Adibidez, egoiliarrei bekak emanez, azpiegiturak erosteko ekarpenak eginez edo kultura- eta lanbide-jardueretarako kontaktuak erraztuz.

Gainera, elkarteak ikasle ohien arteko harremana errazten du, haien arteko harreman eta lankidetzak profesionalak sustatuz.

Zuzendaritza Batzordeak kide hauek ditu:

La Asociación también cuenta con delegados de zona:

Elkarteak eskualdeko ordezkariak ere baditu:

LA CORUÑA

**DIEGO GONZÁLEZ**

GRANADA

**PEDRO DELGADO**

BARCELONA

**IÑIGO SUÁREZ**

SEVILLA

**JULIO ESTALELLA**

JAÉN

**FERNANDO BERGES**

MADRID

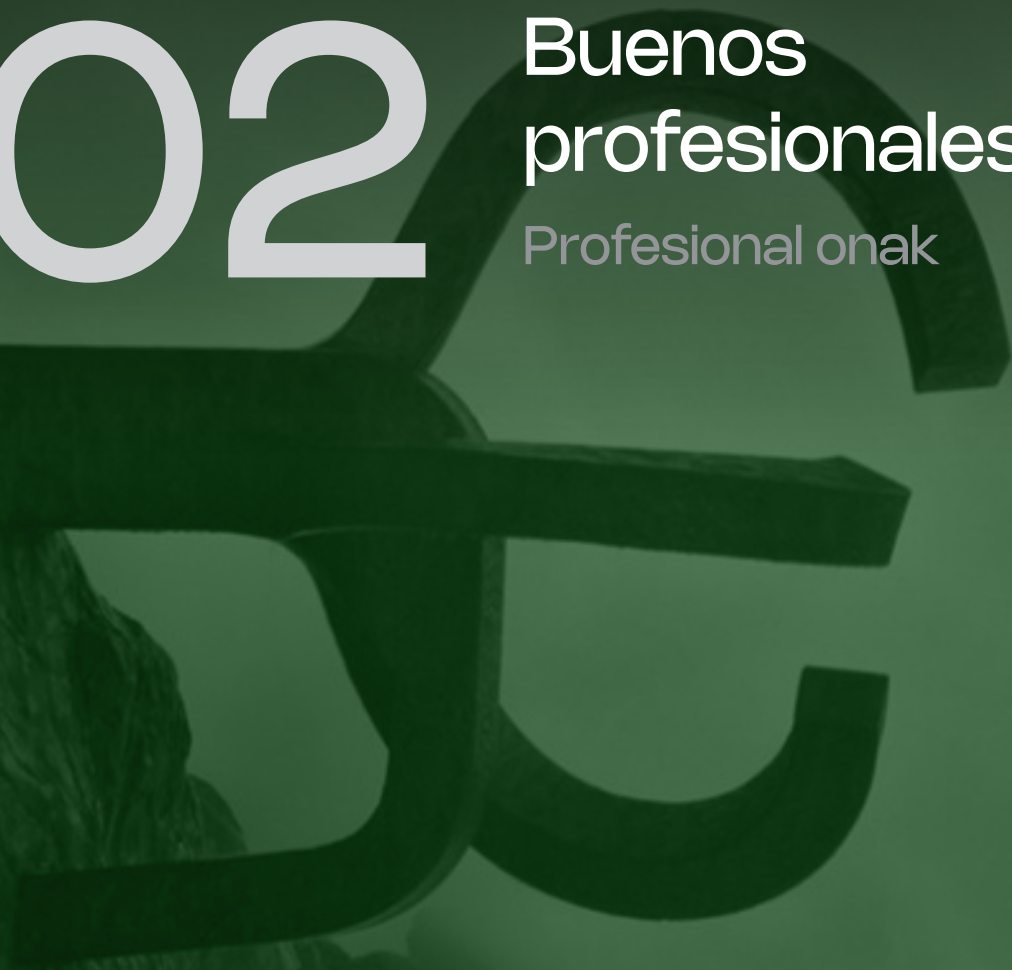
**ARTURO CERVERA Y GONZALO GOYANES**



02

Buenos  
profesionales

Profesional onak







## 2.1 Actividad Académica Jarduera akademikoa

### 2.1.1 Apertura de curso / Ikasturtearen hasiera



El acto de apertura de curso tuvo lugar el día 16 de septiembre y presidió el acto la vicerrectora de Investigación Dña. Paloma Grau Gumbau junto con D. Javier Chocarro Huesa, antiguo colegial del Colegio Mayor y empresario navarro, quien dio la lección magistral, D. José Roure, del Patronato del Colegio Mayor, D. Gonzalo Aranguren Sánchez-Ostiz, director del Colegio Mayor y D. Juan Fernando Salvador Morla, Vicedecano del Consejo Colegial.

Al final del acto se impuso la Beca del Colegio Mayor a los siguientes colegiales, que pasaron a formar parte del Consejo de Becarios:

Ikasturte hasierako ekitaldia irailaren 30ean egin zen eta honako hauek izan ziren ekitaldiko buru: Paloma Grau Gumbau andrea (Ikerketa errektoreordea), Javier Chocarro Huesa jauna (Ikastetxe Nagusiko egoiliar ohia eta Nafarroako enpresaria, maisu-ikasgaia eman zuenak), Jose Roure jauna (Ikastetxe Nagusiko Patronatukoa), Gonzalo Aranguren Sanchez-Ostiz jauna (Ikastetxe Nagusiko zuzendaria) eta Juan Fernando Salvador Morla jauna (Elkargoko Kontseiluko dekanordea).

Ekitaldiaren amaieran, Bekadunen Kontseiluan sartu ziren ikasle hauei Ikastetxe Nagusiko beka ezarri zitzaizkien:





HUGO AGÜERA FUENTES  
ÁLVARO BARBERÁ MONTERO  
IÑIGO GANUZA OTXOTORENA  
JULIO GIMÉNEZ PRIETO  
JUAN GIMÉNEZ SÁNCHEZ  
JAVIER GUIJARRO BADA  
JESÚS GUTIÉRREZ RUIZ  
JUAN LACOSTA ARPIDE  
PABLO LÓPEZ ORTIZ  
CONSTANTINO LÓPEZ-MADRAZO LUENGO  
KARIM MATUK RAMÓN  
HENRY MILLINGTON ABAD  
IÑIGO MORENO FERNÁNDEZ  
PEP MOYANO FONT  
JOAQUIM SOLER FIGA  
DIEGO OBREGÓN URTEAGA  
FEDERICO ORIOL FLORES  
ANTONIO PALOMINO RODRÍGUEZ  
GONZALO ROCA PIERA  
JUAN ROS ÁLVAREZ  
RAFAEL ROSALES CONTRERAS  
ALFONSO ROVIRA REGIDOR  
MIGUEL ROZADA NAVARRO  
TOMÁS RUBIO ELÍA  
GONZALO TÉLLEZ HERNÁNDEZ  
ZIHONG ZHANG



## 2.2 Dirección de Estudios Egoiliar Ohien Elkarte

La dirección de estudios orienta el trabajo académico de los colegiales, procura ilusionarlos con su carrera, aconsejar en la elección de asignaturas y hacer un seguimiento personalizado. Esta labor es especialmente crítica en los primeros cursos.

Ikasketa-zuzendaritzak ikasleen lan akademikoa bideratzen du, beren karrerarekin ilusia izan dezaten saiatzeko, irakasgaiak aukeratzeko aholkuak ematen dizkie ikasleei eta jarraipen pertsonalizatua eskaitzen du. Lan hori bereziki garrantzitsua da lehen ikasturteetan.

DIRECTOR  
ZUZENDARIA

**JUNIOR FODOP**

*Doctorando de Ingeniería en Inteligencia Artificial  
Adimen Artifizialeko Ingeniaritzako doktoregaia*

SUBDIRECTORES  
ZUZENDARIORDEAK

**JUAN LACOSTA**

*Estudiante de 3º de Ingeniería en Sistemas de Telecomunicación  
Telekomunikazio Sistemen Ingeniaritzako 3. mailako ikaslea*

**JOSÉ FRANCISCO NAVARRO**

*Estudiante de 2º de Ingeniería de Tecnologías Industriales  
Industria Teknologien Ingeniaritzako 2. mailako ikaslea*

### 2.2.1 Tutorías personales / Tutoretza pertsonalak

La actividad fundamental de la dirección de estudios son las tutorías personales. A través de entrevistas personales los colegiales reciben asesoramiento personalizado, ayudándoles a establecer un plan de trabajo que mejore su estudio, a aprender a plantear los exámenes, a enfocar de forma adecuada cada asignatura y a planificar su carrera académica. Además de los encargados de dirección de estudios, existe un equipo de asesores formado por colegiales de años superiores a primero.

Ikasketa zuzendaritzaren funtsezko jarduerak tutoretza pertsonalak dira. Elkarriketa pertsonalen bidez, aholkularitza pertsonalizatua jasotzen dute ikasleek, eta lanerako plan bat ezartzen laguntzen diete, ikasketa hobetzeko, azterketak planteatzeko eta ikasgai bakoitza behar bezala bideratzen eta karrera akademikoa planifikatzeko. Ikasketa-zuzendaritzako arduradunetz gain, aholkulari-talde bat dago, bigarren mailatik gorako ikasleez osatua.



### 2.2.2 Seminarios / Mintegiak

A lo largo del año se han organizado varios seminarios sobre diversas asignaturas de todos los cursos. En ellos se explicaron algunos temas especialmente complicados. Han sido impartidos por estudiantes de la misma carrera. Entre ellos **Junior Fodop** (Doctorando), **Alberto Ramos** (4º), **Santiago Pérez** (4º), **Juan Lacosta** (3º), **Juan Ros** (3º), **Pablo López Ortiz** (3º), **Manuel Lorenzo** (2º), **José Francisco Navarro** (2º), **Felipe Sevillano** (2º), **Alejandro Yangali** (2º), **Diego Orellana** (1º), **Santiago Leo** (1º), **Diego Maldonado** (1º) y **Tomàs Grau** (1º).

Además, se prepararon ejercicios para facilitar la identificación de los conceptos mal asimilados y evitar equivocaciones cometidas por una mala comprensión, y se realizaron simulacros de examen para acondicionar a los nuevos colegiales a la exigencia académica de la universidad.

Urtean zehar hainbat mintegi antolatu dira ikasturte guztietako irakasgaiei buruz. Horietan bereziki zailak diren gai batzuk azaldu ziren. Karrera bereko ikasleek eman dituzte. Besteak beste, **Junior Fodop** (Doktoregaia), **Alberto Ramos** (4. maila), **Santiago Pérez** (4. maila), **Juan Lacosta** (3. maila), **Juan Ros** (3. maila), **Pablo López Ortiz** (3. maila), **Manuel Lorenzo** (2. maila), **José Francisco Navarro** (2. maila), **Felipe Sevillano** (2. maila), **Alejandro Yangali** (2. maila), **Diego Orellana** (1go maila), **Santiago Leo** (1go maila), **Diego Maldonado** (1go maila) eta **Tomàs Grau** (1go maila).

Gainera, gaizki ulertutako kontzeptuak identifikatzen laguntzeko eta gaizki ulertzeak eragindako akatsak saihesteko ariketak prestatu zituzten. Azterketa simulakroak ere egin ziren ikasle berriak unibertsitatearen eskakizun akademikora egokitzeko.

### 2.2.3 Convivencias de estudio / Ikasteko Bizikidetzak

La dirección de estudios ha realizado convivencias de estudio en lugares cercanos para facilitar una mayor concentración y aprovechamiento de los participantes. El horario de las convivencias lo llena fundamentalmente el estudio personal, sesiones de dudas y la asistencia a seminarios. Este año se han organizado convivencias en una casa situada en Urriza (Navarra) y en Islabe (Bilbao).

Ikasketa Zuzendaritzak ikasketa bizikidetzak ere egin ditu hurbil dauden lekuetan, parte-hartzaileen kontzentrazioa eta aprobetxamendua areagotzeko. Bizikidetzan, ikasleek beren denbora eman dute, batez ere, ikasketa pertsonalean, zailak diren gaiak aztertzeko eta mintegietan. Aurretik, Urrizan (Nafarroa) dagoen etxe batean eta Islaben (Bilbo) dagoen beste batean antolatu dituzte bizikidetzak.

### 2.2.4 Banco de apuntes / Apunteen-bankua

A lo largo del curso se ha ido ampliando el contenido de este repositorio digital, una novedad del curso pasado, para poder cubrir todas las asignaturas que se cursan en Tecnun. Se han recabado apuntes, ejercicios y exámenes de asignaturas de primero a cuarto curso de distintos grados. Ha sido una medida de gran éxito, que ha sido muy agradecida por los alumnos de todos los cursos, y que seguirá siendo implementada en los próximos años.

Pasa den urteko berrikuntza bat izan zen hau, eta ikasturtean zehar, biltegi digital honen edukia zabalduz joan da. Tecnunen egiten diren ikasgai guztiak bete ahal izateko. Lehen mailatik laugarren mailara arteko irakasgaien apunteei, ariketari eta azterketari jaso dira. Arrakasta handiko neurria izan da, ikasturte guztietako ikasleek asko eskertu dutena, eta datozen urteetan ere implementatzen jarraituko dute.



## 2.3 Comisión de comunicación

### Egoiliar Ohien Elkartea

Es la encargada de dar a conocer interna y externamente la actividad del Colegio Mayor. Promueve que los colegiales estén enterados de las distintas actividades del Colegio Mayor. Gestiona la página web y las redes sociales. Este año han mantenido la comunicación interna a través de un newsletter semanal. Este año fue liderada por **Quim Soler** (3º).

Ikastetxe Nagusiaren jarduera barnean eta kanpoan ezagutarazteaz arduratzen da. Bere jarduerarekin hezkuntza-lana sustatzen du. Ahaleginak egin dira Batzordetik egoiliarrek Ikastetxe Nagusiko jardueren berri izan zezaten. Web orria eta sare sozialak kudeatzen ditu. **Quim Solerrek** (3. maila) gidatu du aurtan.



## 2.4 Comisión profesional

### Lanbide-batzordea

Lanbide-batzordeak honako hauek garatzen eta sustatzen ditu: biltzarretan parte hartzea, lanbide-hitzaldiak, zikloak, lehiaketak, lanbide-trebetasun eta -gaitasunetan trebatzeko jarduerak, ikastaro espezifikoak (burtsa eta inbertsio errealak, ingelesa, etab.) eta astebeteko bidaia profesionalak. Batzordearen helburua trebetasun eta jarrera profesionalak hobetzea da. Aurtan **Constantino López-Madrazok** (3. maila) gidatu du.

La comisión profesional desarrolla y promueve la participación en congresos, la organización de charlas profesionales, ciclos, concursos, actividades de formación en habilidades y competencias profesionales de diversa índole, cursos específicos (bolsa e inversiones reales posteriores, inglés, etc) y viajes profesionales de una semana. El objetivo de la comisión es la mejora de las habilidades y actitudes profesionales. Este año fue liderada por **Constantino López-Madrazo** (3º).

## 2.5 Congresos y Festivales

### 2.5.1 Festival de Artes, Cine y Teatro de Ayete – FACTA / Aieteko Arte, Zinema eta Antzerki Jaialdia – FACTA

Este curso tuvo lugar la quinta edición del FACTA, siguiendo el patrón de la apertura internacional establecido en años pasados. La inscripción estaba abierta a 3 idiomas distintos: español, inglés y francés, de modo de que la lengua no fuera un impedimento para cualquier universitario que quisiera formar parte del festival. Al igual que en ediciones pasadas, se pudo participar en 5 categorías diferentes: artes plásticas, fotografía, poesía, cortometrajes y música.

La gala final, en la que se expusieron las obras enviadas y se revelaron los ganadores, se celebró el 27 de abril, ofreciéndose un aperitivo a los participantes tras el evento. Algo destacable de esta edición fue la elaboración de los premios en el mismo Colegio Mayor, llevada a cabo por Alejandro Palomino (4º), utilizando una impresora 3D adquirida por el Club de la IA.

El festival fue organizado y gestionado por Luis Montal (4º), Iñigo Bañuls (2º) y Jesús Bandrés (1º). Ayudaron con la organización Santiago Pérez (4º), Enrique Montal (4º), Miguel Ángel Herráez (2º) y Álvaro Fellmann (2º) para las presentaciones de música y las galerías de arte, la recolección de material y la cena posterior a la gala.

Ikasturte honetan FACTAren bosgarren edizioa egin zen, aurreko urteetan ezarritako nazioarteko irekieraren ereduari jarraiki. Izen ematea hiru hizkuntza ezberdinetara zabalik zegoen: gaztelania, ingelesa eta frantsesa, hizkuntza jaialdian parte hartu nahi zuen edozein unibertsitariorentzat oztopo izan ez zedin. Aurreko edizioetan bezala, 5 kategoriatan parte hartu ahal izan zen: arte plastikoak, argazkilaritza, poesia, film laburrak eta musika.

Azken gala apirilaren 27an egin zen, eta bertan bidalitako lanak erakutsi eta irabazleak jakinarazi ziren. Ekitaldiaren ondoren, aperitibo bat eskaini zitzaizkien parte-hartzaileei. Aurtengo ediziooko gauza aipagarri bat sariak Ikastetxe Nagusian bertan egin izana izan zen, Alejandro Palominok (4. maila) burutua, Adimen Arifizialeko klubak erositako 3D inprimagailu bat erabiliz.

Luis Montalek (4. maila), Iñigo Bañulsek (2.) eta Jesus Bandresek (1go) antolatu eta kudeatu zuten jaialdia. Antolatzaileekin batera, Santiago Pérez (4.), Enrique Montal (4.), Miguel Ángel Herráez (2.) eta Álvaro Fellmann (2.) aritu ziren musika-aurkezpenak eta arte-galeriak egiten, materiala biltzen eta galaren osteko afariak arduratzen.

Las categorías, y sus respectivos ganadores, fueron las siguientes:

Hauek izan ziren kategoriak eta irabazleak:

**ASIER FANJUL**

Artes plásticas  
Arte plastikoak

**DIEGO VEGAS**

Fotografía  
Argazkilaritza

**KARIM MATUK**

Poesía  
Poesia

**DANIELA FERRERO**

Música

Musika

**ANTONIO RUIZ-CANELA, SANTIAGO BAZARRA, MIGUEL GIMENO, MATTEO GINATA,  
VICTORIANO MASPONS, NICOLÁS VILLALONGA Y JULIÁN MADERA**

Cortometraje  
Film Laburrak



## 2.5.2 Congreso Universitario FORUN / FORUN Unibertsitate Biltzarra



Con el tema "The Human Factor", participamos en el Foro Universidad de Navarra (FORUN). FORUN es un congreso anual de estudiantes entendido como espacio de reflexión y diálogo sobre los valores universitarios, así como las cuestiones que afectan a nuestro mundo. En él se fortalece la relación entre profesores y alumnos, y el diálogo sobre la cultura que impulsa una formación interdisciplinar. Desde Ayete asistimos al congreso y participamos con tres ponencias en la modalidad de exposición oral. Quedó como ganadora del tercer lugar la ponencia de los colegas **Luis Montal** (4º), **Sebastián Rodríguez** (2º), **Alejandro Yangali** (2º), **Antonio Beltrán** (1º) y **Gabriel Carmona** (1º), titulada "¿Es el fin del Trabajo?".

Se celebró en el Edificio Amigos de la Universidad de Navarra, en Pamplona.

"The Human Factor" gaiarekin, Nafarroako Unibertsitatearen Foroan (FORUN) parte hartu genuen. FORUN urteroko kongresu bat da, unibertsitateko balioei buruz eta gure munduari eragiten dioten gaiari buruz hausnartzeko eta hitz egiteko espazio gisa ulertzen dena. Bertan, irakasle eta ikasleen arteko harremana indartzen da, baita diziiplina arteko formakuntza bultzatzen duen kulturaren inguruko elkarrizketa ere. Ayetetik kongresura joan ginen eta hiru ponentziarekin parte hartu genuen ahozko aurkezpen modalitatean. **Luis Montal** (4.), **Sebastián Rodríguez** (2.), **Alejandro Yangali** (2.), **Antonio Beltrán** (1go) eta **Gabriel Carmona** (1go) ikasleen hitzaldiak irabazi zuen hirugarren postua, "Lanaren amaiera al da?" izenburupean.

Nafarroako Unibertsitatearen Amigos eraikinean egin zen, Iruñean.





## 2.5.3 Congreso Universitario Internacional UNIV FORUM

El UNIV es un encuentro universitario que ofrece la oportunidad para profundizar en las temáticas que afectan al mundo universitario. Esta edición tuvo como tema: "The Human Factor".

Asistieron al congreso **Agustín Zhang** de Máster, **Luis Montal** de 4º curso, **Jesús Gutiérrez**, **Juan Lacosta**, **Pablo López**, **Iñigo Moreno**, **Juan Ros** y **Diego Chávez** de 3º, **Iñigo Bañuls**, **Álvaro Fellmann**, **Gabriel Gimeno**, **Fernando González**, **Javier González**, **Miguel Ángel Herráez**, **Miguel Jordano**, **José Javier Abad**, **Manuel Lorenzo**, **Josemaría Montalvo**, **Pacho Navarro**, **Alejandro María Iraburu**, **Álvaro Ramos**, **Sebastián Rodríguez**, **Pablo Sánchez**, **Tito Siman** y **Alejandro Yangali** de 2º, y **Antonio Beltrán**, **Santiago Bolaños**, **Gabriel Carmona**, **Diego Maldonado**, **Guillermo Mendi** y **Diego Orellana** de 1º. También viajaron los profesores **D. Rubén Rodríguez**, **Jorge Juan Gil**, **Pablo Amoretti**, **Miguel Rouzaut** y **Javier Gómez**; los subdirectores **Iñaki Cires**, **Luis Borrás** y **Junior Fodop**; y el director **Gonzalo Aranguren**.

Los colegiales participaron en las distintas actividades del Fórum como: UNIVTUBE (participación con vídeos), IESE CASE COMPETITION (solución de caso empresarial tipo IESE) y COMUNICACIONES (ponencia escrita y después presentada). Cabe destacar que todas las comunicaciones que presentaron los colegiales fueron nominadas para ser ganadoras del premio a la mejor comunicación.

Además, el resto de la semana se sucedieron muchos planes y visitas a la Roma cristiana y a la Roma imperial. Pudimos ir a las catacumbas de Priscila, visitamos las oficinas de Rome Reports, estuvimos en una audiencia con el Papa Francisco en el Vaticano, en una tertulia con el Prelado del Opus Dei en Cavabianca y visitamos la Embajada de España ante el Vaticano. Dimos largos paseos por el Tevere y la zona antigua donde abundan heladerías y pizzerías de mucho abolengo y preciosas iglesias cristianas. También tuvimos ratos de descanso por el día en el Chiostro del Bramante y la terraza de Colonna, y por la tarde interesantes tertulias con ilustres personajes como D. Javier Cotelo, chófer de San Josemaría. Esta gran experiencia concluyó con una deliciosa comida y un impresionante show en Cavabianca.

UNIV unibertsitate-topaketa bat da, eta unibertsitate-munduari eragiten dioten gaietan sakontzeko aukera ematen du. Edizio honen gaia "The Human Factor" izan zen.

Kongresura **Agustín Zhang** (Masterra), **Luis Montal** (4. maila), **Jesús Gutiérrez**, **Juan Lacosta**, **Pablo López**, **Iñigo Moreno**, **Juan Ros** eta **Diego Chávez** (3. maila), **Iñigo Bañuls**, **Álvaro Fellmann**, **Gabriel Gimeno**, **Fernando González**, **Javier González**, **Miguel Ángel Herráez**, **Miguel Jordano**, **José Javier Abad**, **Manuel Lorenzo**, **Josemaría Montalvo**, **Pacho Navarro**, **Alejandro María Iraburu**, **Álvaro Ramos**, **Sebastián Rodríguez**, **Pablo Sánchez**, **Tito Siman** eta **Alejandro Yangali** (2. maila) eta **Antonio Beltrán**, **Santiago Bolaños**, **Gabriel Carmona**, **Diego Maldonado**, **Guillermo Mendi** eta **Diego Orellana** (1go maila) joan ziren. Baita **D. Rubén Rodríguez**, **Jorge Juan Gil**, **Pablo Amoretti**, **Miguel Rouzaut** eta **Javier Gómez** irakasleak; **Iñaki Cires**, **Luis Borrás** eta **Junior Fodop** zuzendariordeak; eta **Gonzalo Aranguren** zuzendaria.

Egoiliarrek Forumeko jardueretan parte hartu zuten, hala nola: UNIVTUBE (bideoekin parte hartzea), IESE CASE COMPETITION (IESE motako enpresa-kasu bati soluzioa aurkitzea) eta COMUNICACIONES (idatzizko eta ondoren aurkeztutako txostena). Azpimarratzekoa da ikasleek aurkeztutako komunikazio guztiak komunikazio onenaren saria irabazteko izendatuak izan zirela.

Gainera, asteko gainerako egunetan plan eta bisita asko egin ziren Erroma kristauera eta Erroma inperialera. Priscilako katakonbetara joateko aukera izan genuen, Rome Reportsen bulegoak bisitatu genituen, Vatikanoko Frantzisko Aita Santuarekin audientzia batean egon ginen, Cavabiancan Opus Deiren Prelatuarekin tertulia egin genuen eta Vatikanoren aurrean Espainiak duen Enbaxada bisitatu genuen. Paseo luzeak egin genituen Tevere-an eta antzinako eremuan, non izozki-denda eta pizzeria ugari eta kristau eliza ederrak dauden. Atsedenaldiak ere izan genituen Chiostro del Bramante eta Colonnako terrazan, eta arratsaldetan tertulia interesgarriak egin genituen, hala nola, Javier Cotelo jaunarekin, San Josemariaren txoferra. Esperientzia zoragarri hau Cavabiancan egindako bazkari eder batekin eta show ikusgarri batekin amaitu zen.



#### 2.5.4 Jornadas Universitarias en los Pirineos (JUP) / Pirinioetako Unibertsitate Jardunaldiak (JUP)

Las Jornadas Universitarias de los Pirineos son un foro estival de reflexión universitaria donde profesores, profesionales y alumnos abordan las grandes cuestiones que afectan al hombre y a nuestro entorno. Entre el 25 y el 31 de julio, un total de 32 colegiales se desplazaron desde sus lugares de veraneo hasta El Grado (Huesca) donde se celebran las jornadas. Como cada año se sigue profundizando en el tema del FORUM. A través de seminarios, conferencias y coloquios se explorará el tema de las Jornadas de este año: "El Factor Humano".

Pirinioetako Unibertsitate Jardunaldiak unibertsitateko hausnarketa egiteko udako foroa dira. Bertan, irakasleek, profesionalek eta ikasleek gizakiari eta gure inguruari eragiten dieten gai garrantzitsuei buruz hitz egiten dute. Uztailaren 25etik 31ra, 32 ikasle joan ziren uda pasatzen duten lekuetatik El Gradorá (Huesca), jardunaldiak egiten diren lekura. Urtero bezala, FORUMaren gaiari sakontzen jarraitu zen. Mintegien, hitzaldien eta solasaldien bidez, aurtengo Jardunaldien gaiari aztertzen zen: "Giza faktorea".





A continuación, se enumera la lista de seminarios que se impartieron:

Hona hemen aurtengo mintegien zerrenda:



***Ser plenamente humano en un mundo digital***  
***Erabat humanoa izatea mundu digital batean***

**D. PAUL GRAAS**

Trabaja en Interaxion and at Instudo Foundation como experto en formación del carácter con un enfoque en bienestar digital, dando charlas a jóvenes, padres y profesores en los Países Bajos y el extranjero. Es podcaster de la plataforma holandesa Move Community y autor del libro «Cristianos en busca de humanidad».

Interaxion and at Instudo Foundation-en lan egiten du, izaeraren prestakuntzan aditu gisa, ongizate digitalari begira. Herbehereetako eta atzerriko gazteei, gurasoei eta irakasleei hitzaldiak emanez. Holandako Move Community plataformako podcasterra da, eta «Cristianos en busca de humanidad» liburuaren egilea.



***Ley natural y realismo clásico***  
***Lege naturala eta errealismo klasikoa***

**D. FERNANDO SIMÓN**

Licenciado en Derecho con Premio Extraordinario por la Universidad de Navarra, donde también obtuvo su doctorado y es profesor de Derecho Constitucional desde 2010. Autor del libro «Entre el derecho y la razón. Los derechos humanos en la encrucijada», ha contribuido en conferencias internacionales y es miembro de la Asociación de Constitucionalistas de España y la James Madison Society.

Zuzenbidean lizentziaduna, Sari Bereziarekin, Nafarroako Unibertsitatean; doktoretza ere lortu zuen han, eta Zuzenbide Konstituzionaleko irakaslea da 2010etik. «Entre el derecho y la razón. Los derechos humanos en la encrucijada» liburuaren egilea. Nazioarteko konferentzietan ere lagundu du, eta Espainiako Konstituzionalisten Elkarte eta James Madison Societyko kidea da.



***Reflexiones: historia del arte y de la filosofía***  
***Gogoetak: artearen eta filosofiaren historia***

**D. JOSÉ MANUEL GUTIÉRREZ**

Licenciado en Historia del Arte, además de un apasionado profesor y escritor. Autor de «La senda de los goliardos», «Razones para una isla», y otros títulos como «Las presencias» y «Por un instante de Belleza», en los que es capaz de capturar la esencia de la vida y el arte.

Artearen Historian lizentziaduna, irakasle eta idazlea da. «La senda de los goliardos», «Razones para una isla», «Las presencias» eta «Por un instante de Belleza» liburuen egilea, eta horietan bizitzaren eta artearen esentzia atzemateko gai da.



***Mente y cerebro***  
***Burua eta garuna***

**D. JOSÉ MANUEL GIMÉNEZ-AMAYA**

Médico, neurocientífico, catedrático de Anatomía y Embriología de la Universidad Autónoma de Madrid y sacerdote. Doctor en Filosofía y profesor ordinario de Ciencia, Razón y Fe de la Universidad de Navarra desde 2012. Profesor visitante en varias universidades de prestigio alrededor del mundo y Fellow de la International Society for Science and Religion con sede en Cambridge.

Medikua, neurozientzialaria, Madrilgo Unibertsitate Autonomoko Anatomia eta Embriologiako katedraduna eta apaiza. Filosofian doktorea eta Nafarroako Unibertsitateko Zientzia, Arrazola eta Fedeko irakasle arrunta 2012tik. Irakasle bisitaria mundu osoko hainbat unibertsitate ospetsutan eta Cambridgen egoitza duen International Society for Science and Religion elkarte Fellow-a.



***La sexualidad en la generación Z***  
***La sexualidad en la generación Z***

**D. MIGUEL ÁNGEL MARTÍNEZ**

Director del Departamento de Medicina Preventiva de la Universidad de Navarra, profesor de Salud Pública y Bioestadística en la Facultad de Medicina de Navarra. Es también investigador principal de la cohorte epidemiológica SUN (Seguimiento Universidad de Navarra), y fue el coordinador de la Red de centros PREDIMED financiada por el Instituto de Salud Carlos III.

Nafarroako Unibertsitateko Medikuntza Prebentiboko Departamentuko zuzendaria, Nafarroako Medikuntza Fakultateko Osasun Publiko eta Bioestatistikako irakaslea, SUN (Nafarroako Unibertsitateko Jarrapirpena) kohorte epidemiologikoko ikertzaile nagusia ere bada, eta Carlos III.a Osasun Institutuak finantzatutako PREDIMED zentroen sareko koordinatzailea izan zen.



A continuación, se recogen los títulos de las conferencias y la relación de invitados: A continuación, se enumera la lista de seminarios que se impartieron:

Hona hemen hitzaldien izenburuak eta gonbidatuen zerrenda:

***La cobertura de conflictos. Particularmente de un trabajo necesario, pero envuelto en mitos***

*Gatazken berri eman. Berreziki beharrezko lana, baina mitoetan bildua*

## D. MARC MAGINEDAS

Periodista español que ha sido corresponsal de guerra en numerosos países desde 1990. Se ha especializado en países de la antigua Unión Soviética y el mundo árabe-islámico. Ha recibido numerosos premios como el Premio 'Cirilo Rodríguez' al mejor corresponsal en el extranjero, el Premi Nacional de Comunicació y el Premio Luka Brajnovic de Periodismo otorgado por la Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra. Es protagonista en el documental 'Regreso a Raqqa'.

Kazetari espainiarra da, eta gerra berriemallea izan da hainbat herrialdetan 1990etik. Sobietar Batasun zaharreko herrialdeetan eta mundu arabiar-islamiarrean espezializatu da. Hainbat sari jaso ditu, besteak beste, Cirilo Rodríguez saria atzerriko korrespontsal onenari, Premi Nacional de Comunicació saria eta Nafarroako Unibertsitateko Komunikazio Fakultateak ematen duen Luka Brajnovic Kazetaritza saria. 'Regreso a Raqqa' dokumentaleko protagonista da.

***Fútbol y gente***  
***Futbola eta pertsona***

## D. ÁNGEL MARÍA VILLAR

Fue futbolista en el Athletic Club y dirigente deportivo español. Jugó como internacional 22 partidos y marcó tres goles. Fue uno de los fundadores de la Asociación de Futbolistas Españoles, presidente de la Federación Vizcaína y presidente de la RFEF logrando siete mandatos seguidos desde 1988 hasta 2017. En este período la selección masculina de fútbol acumuló los mayores éxitos de su historia. Ostentó cargos de VP en la UEFA y VP de la FIFA.

Futbolari izan zen Athleticean, eta Espainiako kirol zuzendaria. Internazional gisa 22 partida jokatu zituen, eta hiru gol sartu. Espainiako Futbolarien Elkartearen sortzaileetako bat. Bizkaiko Federazioko presidentea eta RFEFeko presidentea izan zen, 1988tik 2017ra zazpi agintaldi jarraian lortuz. Denboraldi horietan, gizonen futbol selekzioak bere historiako arrakastarik handienak pilatu zituen. VPko karguak izan zituen EFEn eta VPn.

***8 razones para amar la verdad (y un plan de batalla)***

*Egia maitatzeko 8 arrazoi (eta batalla plan bat)*

## D. DAVID CERDÁ

Economista y filósofo, ha dedicado su vida al ámbito empresarial, la literatura y la educación. Tras una carrera inicial en finanzas, se aventuró en la innovación y la creatividad, inspirado por su esposa, psicóloga. Es conferenciante a nivel internacional, escritor de libros y en medios y consultor. Busca compartir su conocimiento con el mundo, buscando mejorar la sociedad.

Ekonomialaria eta filosofo da, eta enpresa, literatura eta hezkuntza arloetan eman du bere bizitza. Finantzetan hasierako lanak egin ondoren, berrikuntzan eta sortaraztean hasi da, bere emazte psikologoak inspiratuta.



De modo complementario se organizaron actividades artísticas:

Osagarri gisa, arte-jarduerak antolatu ziren:



*Concierto de Flamenco*  
*Flamenko kontzertua*

## D. RICARDO FERNÁNDEZ DEL MORAL

Destacado guitarrista y cantaor flamenco que ya desde los orígenes acompañó a grandes figuras. Ha ganado múltiples premios, incluyendo cinco en el Festival Internacional del Cante de Las Minas y la prestigiosa «Lámpara Minera». Reconocido por su maestría, fusiona cante y guitarra flamencos. Además, fue premiado en 2023 por la European Guitar Foundation.

Gitarra-jotzaile eta flamenko-kantari nabarmena, hasiera-hasieratik figura handiekin batera aritu zena. Hainbat sari irabazi ditu, besteak beste, bost Meategietako Kantuaren Nazioarteko Jaialdian, baita «Lámpara Minera» ospetsua ere. Bere maisutasunagatik ezaguna, kantu eta gitarra flamenkoak uztartzen ditu. Gainera, 2023an European Guitar Foundation erakundeak saritu zuen.



*Arte Callejero*  
*Kaleko artea*

## DÑA. CRISTINA CANTONE

Experta en diseño gráfico, moda y marketing. Fundadora de un espacio donde profesionales comparten conocimientos creativos en diversas disciplinas. Ofrece una amplia gama de talleres y experiencias que fomentan la creatividad y el aprendizaje. Su visión incluye actividades como robótica, cómic, cocina y música, proporcionando un entorno dinámico para el desarrollo personal y la expresión artística.

Diseinu grafikoan, modan eta marketinean aditua. Hainbat diziplinako ezagutza sortzaileak partekatzen dituzten profesionalen gune baten sortzailea. Sormena eta ikaskuntza sustatzen duten tailer eta esperientzia sorta zabala eskaintzen ditu. Bere ikuspegian robotika, komikia, sukaldaritza eta musika bezalako jarduerak sartzen dira, garapen pertsonalerako eta adierazpen artistikorako ingurune dinamikoak eskainiz.



*Concierto de música antigua*  
*Antzinako musikaren kontzertua*

## ENSAMBLE TYLMAN SUSATO

Nombrado en honor al famoso editor y compositor del siglo XVI, el grupo destaca por su enfoque educativo al explicar y contextualizar las obras que interpretan. Cuenta con músicos expertos en música antigua que han colaborado con prestigiosos grupos como la Coral de Cámara de Pamplona y la Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca.

XVI. mendeko editore eta konpositore ospetsuaren omenez izendatu zuten taldea, eta bere ikuspegi hezitzaileagatik nabarmentzen da, interpretatzen dituzten obrak azaldu eta testuinguruan jartzen dituztelako. Antzinako musikan adituak diren musikariak ditu, eta talde entzutetsuekin kolaboratu dute, besteak beste, Iruñeko Ganbera Abesbatzarekin eta Salamancako Unibertsitateko Orkestra Barrokoarekin.



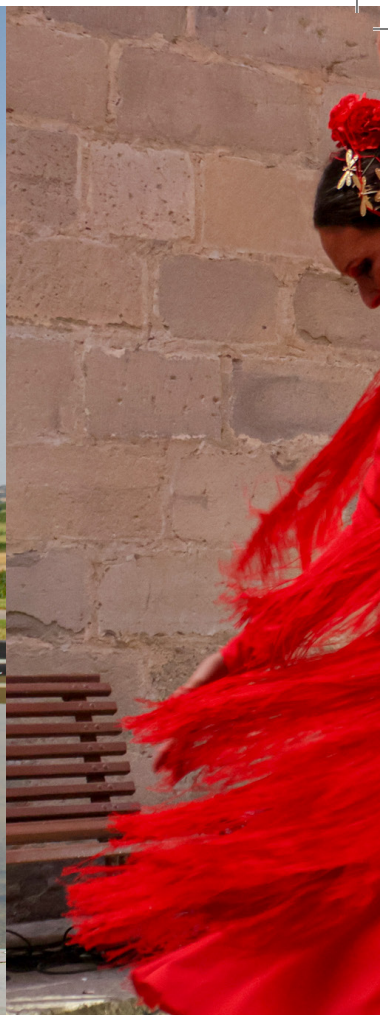
*Concierto folk irlandés*  
*Irlandar folk kontzertua*

## THE LIGHTHOUSE KEEPERS

Banda musical de raíces irlandesas que propone una experiencia inmersiva al espectador. Siempre con el objetivo de divertir y hacer bailar al respetable, clásicos inolvidables de folk irlandés conforman su infalible repertorio. Todo un concepto sonoro y visual amparado bajo asombrosas leyendas de tabernas, fareros y hombres de mar.

Sustrai irlandarrak dituen musika-banda honek murgiltze-esperientzia proposatzen dio ikusleari. Beti ere publikoa dibertitzeko eta dantzarazteko helburuarekin, irlandar folk klasiko ahaztezinek osatzen dute bere erreperorioa. Tabernen, farozainen eta itsas gizonen kondaira harrigarrien babespean dagoen kontzeptu soinudun eta bisual bat.







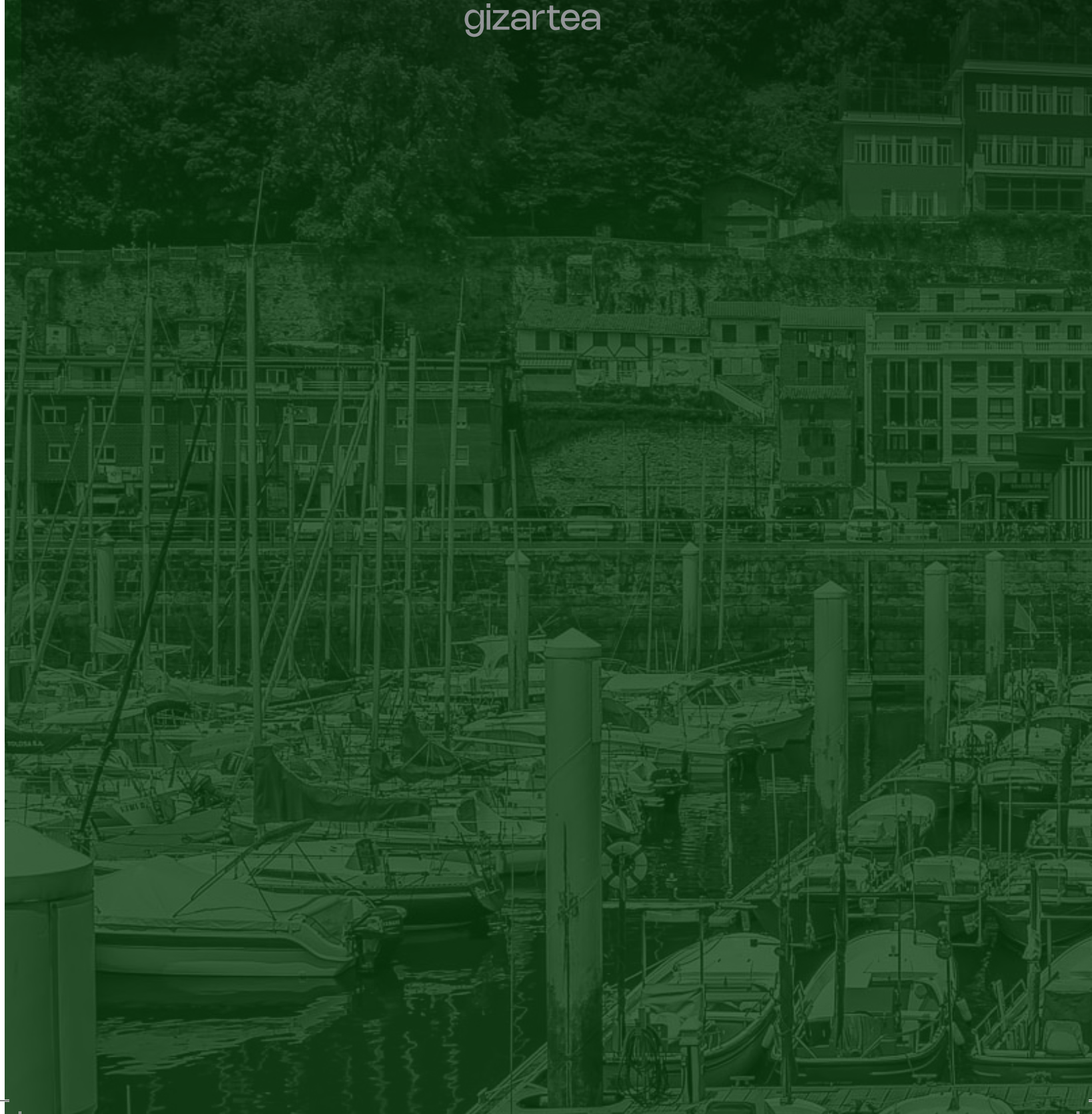




# 03

## Cultura, deporte, ciencia y sociedad

Kultura, kirola, zientzia eta  
gizartea





El Colegio Mayor favorece, promueve y canaliza las inquietudes y el interés de los colegiales por la cultura y la ciencia. Para ello, se organizan tertulias, conferencias, coloquios, conciertos y mesas redondas con distintas personalidades. Algunas inquietudes personales se concretan en los clubes colegiales. Por último, los deportes son otra fuente de interacción y de desarrollo de habilidades importantes para el proyecto personal.

Ikasleengan kulturarekiko eta zientziarekiko interesa eta kezka bultzatzen, sustatzen eta bideratzen ditu Ikastetxe Nagusiak. Horretarako, solasaldiak, hitzaldiak, mahai-inguruak, kontzertuak eta mahai-inguruak antolatzen dira pertsona ospetsurekin. Zenbait kezka pertsonal ikastetxeko klubetan zehazten dira. Azkenik, kirolak elkarrenginako eta proiektu pertsonalerako gaitasun garrantzitsuak garatzeko beste iturri bat dira.

Fotografía tomada por Hand  
Luggage Only.

[www.handluggageonly.co.uk](http://www.handluggageonly.co.uk)



### 3.1 Comisión de cultura Kultura Batzordea

La comisión de cultura gestiona y planifica actividades culturales y coordina las diferentes iniciativas surgidas de la vida colegial. Este año la Comisión estuvo liderada por **Javier Guijarro** (3º).

Kultur Batzordeak kultur jarduerak kudeatu eta planifikatzen ditu eta ikastetxearen bizitzatik sortutako ekimenak koordinatzen ditu. Aurten **Javier Guijarro** (3. maila) izan da batzordeburua.

### 3.3 Noches de lectura Irakurketa gauak

Para fomentar el hábito de lectura en los colegiales, este curso se organizaron varias noches de lectura, donde los estudiantes pudieron disfrutar de la literatura en un ambiente tranquilo, acompañado de música de fondo. Con una taza de chocolate caliente y churros, los colegiales se sumergieron en sus libros, creando una experiencia acogedora y estimulante para el desarrollo del amor por la lectura.

Ikasleen artean irakurtzeko ohitura sustatzeko, ikasturte honetan hainbat irakurketa-gau antolatu ziren, eta ikasleek giro lasaian gozatu ahal izan zuten literaturaz, musika leunarekin lagunduta. Txokolate bero eta txurro katilu batekin, ikasleak euren liburuetan murgildu ziren, irakurketarekiko maitasuna garatzeko esperientzia abegitsu eta bizigarria sortuz.

### 3.4 Febrero Cultural Otsaila Kulturala

Como es tradición, durante el mes de febrero se celebraron una serie de eventos que abarcaron una amplia variedad de expresiones artísticas. Cada actividad ofreció a los participantes la oportunidad de sumergirse en la creatividad y disfrutar de la riqueza cultural, creando un ambiente vibrante y lleno de inspiración. Los eventos que tuvieron lugar este año fueron los siguientes:

### 3.2 Recital de piano, tenor y soprano Piano, tenore eta soprano errezitaldia



Este curso, los colegiales tuvieron la fortuna de asistir a un recital de música operística ofrecido por músicos del Core EASO. Con un poco de reorganización de los muebles, la sala de estar se transformó en una elegante sala de conciertos, donde los colegiales disfrutaron de obras de ópera y zarzuela interpretadas por el tenor **David de Oliveira** y la soprano **Lorea López**, acompañados al piano por **Lucía Arzallus**. Entre las obras interpretadas destacaron arias de "Las bodas de Fígaro" y "Adiós a la bohemia".

Ikasturte honetan, egoiliarrek EASO Abesbatzako musikariek eskainitako opera-musikako errezitaldi batera joateko zortea izan zuten. Altzarien berrantolaketak berrantolaketak egongela kontzertu areto dotore bihurtu zen, eta ikasleek opera eta zarzuela lanak gozatu zuten. **David de Oliveira** tenorak eta **Lorea Lopez** sopranoak interpretatuta, **Lucía Arzallusek** pianoan lagunduta. Interpretatutako obrak artean, "Figaroren ezteak" eta "Aguir bohemiar" obretako ariak nabarmendu ziren.

Tradizioa den bezala, adierazpen artistiko ugarirekin lotutako hainbat ekitaldi egin ziren otsailean. Jarduera bakoitzak sormenean murgiltzeko eta kultur aberastasunaz gozatzeko aukera eskaini zien parte-hartzaileei, giro zirrargarria eta inspirazioz betea sortuz. Hauek izan ziren aurtengo ekitaldiak:

## Monólogo / Bakarrizketa

Este año, el mes comenzó con un energético monólogo de **Alex González**. Con su carisma y estilo único, Alex capturó la atención del público, llevando a los asistentes a reflexionar sobre la verdadera esencia de la belleza en sus diversas formas y manifestaciones.

Aurten, **Alex Gonzalezen** bakarrizketa energetiko batekin hasi zen hilabetea. Bere karisma eta estilo paregabearekin, Alexek ikusleen arreta bereganatu zuen, bertaratutakoak edertasunaren benetako esentziari buruz hausnartzera eramanez, bere forma eta adierazpen ezberdinetan.



## Concierto de Jazz / Jazz kontzertua

En este evento, la sala de estar del Colegio Mayor se transformó en un club de jazz, donde los colegiales gozaron de una tarde de complejas armonías e improvisaciones por parte del grupo **Txo Trio**, todo ello acompañado de una cerveza. Destacaron las interpretaciones de "Caravan" y "When You Wish Upon a Star".

Ekitaldi horretan, Ikastetxe Nagusiko egongela jazz klub bihurtu zen, eta ikasleek harmonia konplexuz eta inprobisazioz beteriko arratsalde batez gozatu zuten **Txo Trio** taldearen eskutik, guztia garagardo batekin lagunduta. "Caravan" eta "When You Wish Upon a Star" abestien interpretazioak nabarmendu ziren.

## Live Painting / Zuzeneko Pintura

Esta ilustre actividad sirvió como puente entre el febrero cultural y el FACTA. En ella, los colegiales pudieron dejarse llevar por el arte y la creatividad bajo el liderazgo de la mano artística **Cristina Navarlaz**, participando en la creación de una obra única de pintura y graffiti.

Jarduera horrek zubi lana egin zuen kultur otsailetik FACTAra. Bertan, **Cristina Navarlaz** esku artistikoaren gidaritzapean artea eta sormena uztartu ahal izan zituzten egoiliarrek, pintura eta graffiti lan paregabe baten sorkuntzan parte hartuz.



### 3.5 Tertulias Solasaldiak

Uno de los momentos esenciales de la vida del Colegio Mayor son las tertulias. Son reuniones distendidas que tienen lugar después de la comida y de la cena, y son esenciales para el conocimiento mutuo y avanzar hacia esa convivencia culta objetivo de la vida en el Colegio Mayor. Algunos días la tertulia se desarrolla con un invitado que transmite a los colegiales sus experiencias vitales y profesionales en el mundo de la ciencia, de la cultura, de la empresa, del deporte, de la política o del arte.

A continuación, se mencionan algunos de los invitados que nos acompañaron a lo largo del curso académico:

Ikastetxe Nagusiko bizitzaren funtsezko uneetako bat solasaldiak dira. Bilerak lasaia dira, bazkaldu eta afaldu ondoren egiten direnak, eta oso garrantzitsuak dira elkar ezagutzeko eta Ikastetxe Nagusiko bizitzaren helburu den bizikidetzaren landu horretarantz aurrera egiteko. Egun batzuetan, solasaldia egiteko, gonbidatuak izaten ditugu. Gonbidatuek zientziaren, kulturaren, enpresaren, kirolaren, politikaren edo artearen munduko bizi- eta lanbide-esperientziak helarazten dizkiete ikasleei.

Hona hemen ikasturtean zehar gurekin izan ziren gonbidatu batzuk:





## JOSÉ LUIS SEVILLA

Director del centro iLabAfrica de Strathmore University  
Strathmore Universityko iLabAfrica zentroko zuzendaria

## GORKA MIRANDA Y LUCÍA ARZALLUS

Coro EASO  
EASO Abesbatza

## ANDRÉS SENDAGORTA

Presidente de SENER  
SENEReko presidentea

## CLAUDIO SÁNCHEZ DE LA NIETA

Crítico de cine  
Zinema kritikaria

## JAVIER DIEZ DE RIVERA

Comandante Naval de San Sebastián  
Donostiako Untzi Komandantea

## XABIER GUTIÉRREZ

Escritor y chef  
Idazlea eta sukaldaria

## JESÚS DE LA FUENTE

Doctorando de TECNUN  
Tecnuneko dokotoregaia

## ALEJANDRO SAEZ

Ingeniero de producto de Gamesa  
Gamesako produktu-ingeniaria

## JESÚS OLMEDILLA

CAF signalling, antiguo colegial de Ayete  
CAF Signalling, Aieteko ikasle ohia

## RICARDO DIEZ MUIÑO

Director del Donostia International Physics Center  
Donostiako Nazioarteko Fisika Zentroko zuzendaria

## JOSÉ IRIBAS

Ingeniero de Amazon, antiguo colegial de Ayete  
Amazoneko ingeniaria, Aieteko ikasle ohia

## WARREN DAVE SANTIAGO

Ingeniero de diseño, antiguo colegial de Ayete  
Diseinuko ingeniaria, Aieteko ikasle ohia

## JUAN PABLO MUCHARRAZ

Testimonio de su hermana Ana  
Ana bere ahizparen testigantza

## ROSA DíEZ URRESTARAZU

Exdirectora de informativos EITB  
EITBko albistegiako zuzendari ohia

## RAFAEL TÉLLEZ

Psicólogo y neurólogo  
Psikologoa eta neurologoa

## GUSTAVO PEGO

Director de la Cátedra de Emprendimiento  
Tecnun-BIC Gipuzkoa  
Tecnun - BIC Gipuzkoa Ekintzailetza Katedrako zuzendaria

## MIGUEL ROUZAUT

Licenciado en Historia, profesor del Instituto  
Core Curriculum  
Historian lizentziatua, Core Curriculum Institutuko irakaslea

## NERE GIL NEGRETE

Catedrática de Ingeniería Mecánica de TECNUN  
Tecnun-eko Ingeniaritza Mekanikoko katedraduna

## ROBERTO BANDRÉS

Director General de la Asociación de Amigos de la UNAV  
UNAVen Lagunen Elkarteko zuzendari nagusia

## FERNANDO ALONSO

Expresidente de Airbus  
Airbusen presidentea ohia

## JULIO ESTALELLA

CEO de Salsas Quietud, antiguo colegial de Ayete  
Salsas Quietud-eko zuzendari nagusia, Aieteko ikasle ohia

## JAVIER GIL GUERRERO

Profesor investigador de la UNAV  
UNAVeko irakasle ikertzailea

## CARLOS BALLESTER

Testimonio de su hermano Pedro  
Pedro bere anaiaaren testigantza

## PABLO AMORETTI

Programa Join Us de la UNAV  
UNAVeko Join Us programa

## JORGE GONZÁLEZ Y GLORIA ENSESA

Empresa Aldakin  
Aldakin enpresa

## MARISA ARRIOLA

Directora Gerente en Bic Gipuzkoa Berrilan  
Bic Gipuzkoa Berrilan-eko zuzendari gerentea

## JUAN PABLO AROZTEGUI

Sacerdote  
Apaiza

## ANTONIO CANCELO

Expresidente de Corporación Mondragón  
Mondragon Korporazioko presidentea ohia

## JUAN ANTONIO PÉREZ FONCEA

Escritor  
Idazlea

## JULIO BANACLOCHE

Catedrático de Derecho Procesal de la Universidad Complutense de Madrid  
Zuzenbide Prozesaleko katedraduna Madrilgo Unibertsitate Konplutentsean



### 3.6 Clubes Solasaldiak

Los clubes surgen de la iniciativa de los colegiales y dinamizan la vida del colegio todos los jueves por la noche. A continuación, se mencionan algunos de los que se organizaron:

Klubak ikasleen ekimenetik sortzen dira eta ostegunero dinamizatzen dute ikastetxeko bizitza. Hona hemen aurten antolatu diren batzuk:



#### 3.6.1 Club enológico / Enologia Kluba

Este club se dedica al estudio de la que se considera la bebida alcohólica más antigua del mundo. Los miembros disfrutan explorando las texturas, sabores, olores, colores y sensaciones que esta bebida ofrece. Mediante catas semanales, el club se adentra en los diversos aspectos de este fascinante mundo. Como cada año, se asigna a cada miembro la tarea de organizar catas con diferentes temáticas a lo largo del curso. Además, durante este curso tuvo lugar una convivencia en el Somontano en la que visitaron bodegas.

Presidencia: **Pablo López Ortiz** (3º)

Secretario: **Gabriel Gimeno** (2º)

Tesorero: **Henry Millington** (3º)

Kluba dagoen edari alkoholodunik antzinakoa denaren ingurukoa da. Testurak, zaporeak, usainak, koloreak eta sentsazioak dira klub honetan aztertzen direnak. Asteroko dastaketak antolatzen dituzte mundu zirrargarri honen alderdiak sakontzeko. Urtero bezala, kide bakoitzari esleitzen zaio ikasturtean zehar gai ezberdinekin katak antolatzeko lana. Gainera, ikasturte honetan Somontanon elkarbizitza bat izan zen, eta upategiak bisitatu zituzten.

Lehendakaritza: **Pablo López Ortiz** (3. maila)

Idazkaria: **Gabriel Gimeno** (2. maila)

Diruzaina: **Henry Millington** (3. maila)

#### 3.6.2 Club de la Cerveza / Garagardo Kluba

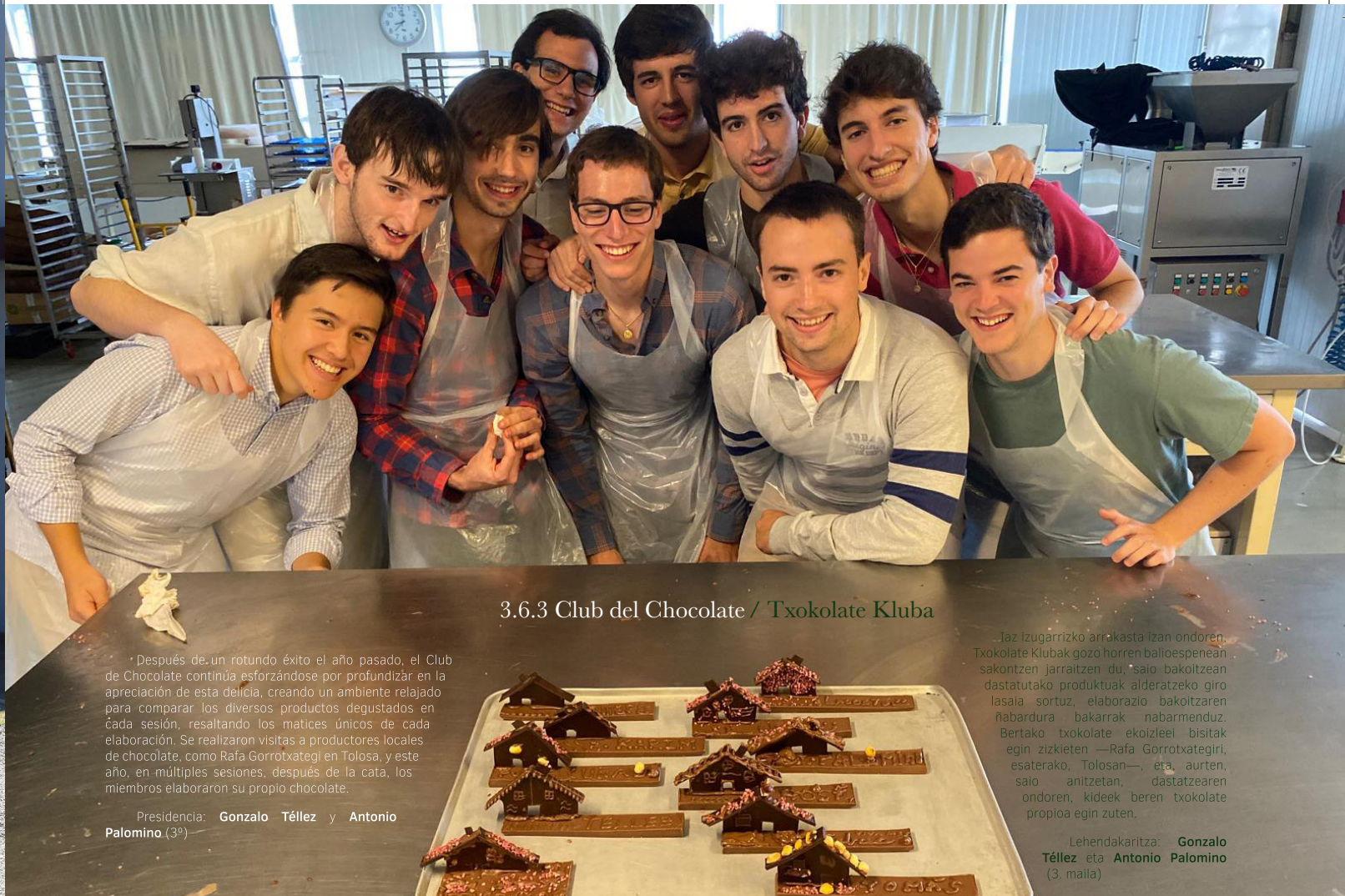
Este club ha sido un éxito continuo desde su creación. Se han realizado catas de cervezas de tipos y orígenes muy variados, acompañadas de distintos maridajes preparados para cada degustación. El objetivo es aprender sobre las diversas dimensiones de esta bebida, incluyendo sus procedencias, maridajes, matices, procesos de elaboración y tipos de malta. Este curso se ha experimentado con un proyecto de elaboración artesanal de cerveza desde cero.

Presidencia: **Iñigo Rodríguez** y **Fernando Rodríguez** (2º)

Klub berrienetako bat da. Mota eta jatorri askotako garagardoak dastatu dituzte, dastaketa bakoitzerako prestatutako uztarketekin batera. Edari honen kontzeptuak ikastea zen helburua (jatorriak, uztarketak, ñabardurak, elaborazio prozesuak, malta motak, etab.). Ikasturte honetan hasieratik garagardoa eskuz egiteko proiektu batekin esperimentatu dute,

Lehendakaritza: **Iñigo Rodríguez** eta **Fernando Rodríguez** (2. maila)





### 3.6.3 Club del Chocolate / Txokolate Kluba

Después de un rotundo éxito el año pasado, el Club de Chocolate continúa esforzándose por profundizar en la apreciación de esta delicia, creando un ambiente relajado para comparar los diversos productos degustados en cada sesión, resaltando los matices únicos de cada elaboración. Se realizaron visitas a productores locales de chocolate, como Rafa Gorrotxategi en Tolosa, y este año, en múltiples sesiones, después de la cata, los miembros elaboraron su propio chocolate.

Presidencia: **Gonzalo Téllez** y **Antonio Palomino** (3º)

...iaz izugarritzko arrakasta izan ondoren, Txokolate Klubak gozo horren balioespenean sakontzen jarraitzen du, salo bakoitzean dastatutako produktuak alderatzeko giro lasaia sortuz, elaborazio bakoitzaren ñabardura bakarrak nabarmenduz. Bertako txokolate ekoizleei bisitak egin zizkieten —Rafa Gorrotxategiri, esaterako, Tolosan—, eta, aurren, salo anitzetan, dastatzearen ondoren, kideek beren txokolate propioa egin zuten.

Lehendakaritza: **Gonzalo Téllez** eta **Antonio Palomino** (3. maila)

### 3.6.4 Club Ted&Beer / “Ted&Beer“ Kluba

El club se centra en ver videos TED (Ted Talks) sobre temas diversos, especialmente culturales o con fondo educativo o filosófico. Tras ver los videos, los miembros del club comparten sus diversos puntos de vista, comparten y contrastan ideas, aprenden unos de otros, y acompañan la velada de un aperitivo donde no puede faltar una cerveza.

Presidencia: **Roberto Morán** (3º)

Klub honetan hainbat gairi buruzko TED (Ted Talks) bideoak ikusten dituzte, bereziki kulturalak edo heziketa- edo filosofia-funtsa dutenak. Bideoak ikusi ondoren, klubeko kideek beren ikuspuntuak eta ideiak partekatu eta alderatu egiten dituzte, elkarrengandik ikasteko, eta bitartean aperitiboa hartzen dute garagardo batekin.

Lehendakaritza: **Roberto Morán** (3. maila).

### 3.6.5 Club de Arte / Arte Kluba

Este curso regresó el Club de Arte, atrayendo desde el principio a colegiales apasionados por la creatividad. Dedicado a explorar diversas técnicas artísticas, el club ha ofrecido talleres sobre dibujo y pintura, entre otras disciplinas. El entusiasmo y la dedicación de los participantes han hecho que este primer año del club de arte y dibujo fuera todo un éxito.

Presidencia: **Javier González** (2º)

Ikasturte honetan Arte Kluba itzuli da, hasieratik sormena maite duten ikasleak erakarritik. Hainbat teknika artistiko aztertzen ditu eta klubak marrazketa eta pintura tailerrak eskaini ditu, besteak beste. Parte-hartzaileen gogo biziari eta dedikazioari esker, arte eta marrazketa klubaren lehen urte hau oso arrakastatsua izan da.

Lehendakaritza: **Javier González** (2. maila)



### 3.6.6 Club de Magia / Magia Kluba

Este curso se creó el Club de Magia, cautivando desde el principio a sus miembros. Dedicado al arte de la ilusión, el club ha ofrecido talleres sobre trucos de cartas, ilusiones, prestidigitación, entre otras cosas. A lo largo del curso, los miembros realizaron varias presentaciones, demostrando su progreso y dejando a los demás colegiales maravillados. El entusiasmo y la creatividad de los participantes han hecho que este primer año del club de magia fuera todo un éxito.

Presidencia: **Javier Ulecia** (1º) y **D. Rubén Rodríguez**

Ikasturte honetan sortu da Magia Kluba, eta hasieratik bertako kideak liluratu dira. Ilusioaren arteari eskainita, karten trikimailuei, ilusioei eta prestidigitazioari buruzko tailerrak eskaini ditu klubak, besteak beste. Ikasturtean zehar, kideek hainbat aurkezpen egin zituzten, beren aurrerapena erakutsiz eta gainontzeko egoiliarrek txundituta utziz. Parte-hartzaileen gogo biziari eta sormenari esker, lehen urte honetan arrakasta handia izan du magia klubak.

Lehendakaritza: **Javier Ulecia** (1go maila) eta **Rubén Rodríguez** jauna

### 3.6.7 Club de Música / Musika Kluba

El Club de Música recomenzó este curso con fuerza, interpretando canciones como “Antes de que cuente diez” de Fito y Fitipaldis y “La Vereda de la Puerta de Atrás” de Extremoduro. Cerraron el año con un espectacular concierto en el Colegio Mayor Jaizkibel, donde deleitaron al público con temas como “Clocks” de Coldplay, “Wake Me Up” de Avicii y “Paint It Black” de los Rolling Stones.

Presidencia: **Iñigo Moreno** (3º)

Musika Klubak indartsu hasi da berririo aurtengo ikasturtean, Fito y Fitipaldisen “Antes de que cuente diez” eta Extremoduroren “La Vereda de la Puerta de Atrás” abestiak interpretatuz, besteak beste. Ikasturtea amaitzeko, kontzertu ikusgarria eskaini zuten Jaizkibel Ikastetxe Nagusian, eta, besteak beste, Coldplayren “Clocks”, Aviciiren “Wake Me Up” eta Rolling Stonesen “Paint It Black” abestiak eskaini zizkioten publikoari.

Lehendakaritza: **Iñigo Moreno** (3. maila)

### 3.6.8 Club “Air Ayete” / “Air Ayete” Kluba

Este curso se ha creado el club de aeromodelismo llamado Air Ayete, donde se ha desarrollado el ambicioso proyecto de crear un avión controlado a remoto desde cero. Durante un largo proceso de modelado, fabricación y ensamblaje, todos los miembros del equipo adquirieron nuevas habilidades propias de un ingeniero, como el modelaje 3D, la programación de software y el desarrollo de componentes electrónicos. A pesar de diversas problemáticas y un vuelo inicial difícil, el avión finalmente logró despegar. El próximo año, se espera una especialización y una mejora considerable gracias al empeño de los miembros del club y su deseo de alcanzar grandes objetivos.

Presidencia: **Iñigo Bañuls** y **Manuel Lorenzo** (2º)

Ikasturte honetan, Air Ayete aeromodelismo kluba sortu da, eta, bertan, zerotik urrutira kontrolatutako hegazkin bat sortzeko proiektua garatu da. Modelatze-, fabrikazio- eta mihiztatze-prozesu luze batean, taldeko kide guztiek ingeniari baten berezko gaitasun berriak eskuratu zituzten, hala nola 3D modelatzea, softwarea programatzea eta osagai elektronikoak garatzea. Hainbat arazo eta hasierako hegaldi zaila izan arren, azkenean hegazkinak aireratzea lortu zuen. Datorren urtean espezializazio eta hobekuntza nabarmena espero da, klubeko kideen ahaleginari eta helburu handiak lortzeko nahiari esker.

Lehendakaritza: **Iñigo Bañuls** eta **Manuel Lorenzo** (2. maila)

### 3.6.9 Club del Coche / Autoaren Kluba

El Club del Coche nació durante una cena de las JUP, cuando un grupo de colegiales tuvo la idea de construir un coche de Red Bull para competir. Aunque el proyecto se complicó por la dificultad de encontrar piezas y herramientas, recibieron como regalo el chasis y la estructura de un coche, y con dedicación, repararon los ejes, la dirección y las ruedas. Participaron en una carrera en Vitoria donde tuvieron una actuación espectacular y obtuvieron un segundo lugar. Motivados por esta experiencia, el club se propone volver el próximo año y construir su propio coche totalmente desde cero para competir nuevamente.

Presidencia: **Álvaro Fellmann** (2º) y **Gonzalo Aranguren**

Autoaren Kluba JUPen afari batean sortu zen, ikasle talde batek lehiatzeko Red Bulleko auto bat eraikitzekeo ideia izan zuenean. Piezak eta tresnak aurkitzeko zailtasunagatik proiektua zaildu bazitzairen ere, auto baten xasisa eta egitura jaso zituzten opari gisa, eta arduraz, ardatzak, norabidea eta gurpilak konpondu zituzten. Gasteizko lasterketa batean parte hartu zuten, eta emanaldi ikusgarria izan zuten, bigarren postua lortuz. Esperientzia honek bultzatuta, klubak datorren urtean itzultzea eta bere autoa erabat hutsetik eraikitzea du helburu, berriz ere lehiatzeko.

Lehendakaritza: **Álvaro Fellmann** (2. maila) eta **Gonzalo Aranguren**

### 3.6.10 Club de Lectura / Irakurketa Kluba

El Club de Lectura nació este curso como un faro de inspiración y creatividad, brindando la oportunidad a sus miembros de sumergirse en la belleza de la literatura y las humanidades. Durante el año exploraron juntos las enseñanzas ocultas de “El Principito”, la historia de “Novela de Ajedrez” y la riqueza cultural española envuelta en “El Quijote”. Cada lectura fue acompañada de una discusión entre los miembros donde contrastaban opiniones e ideas que mejoraban su pensamiento crítico. Cultivar el gusto de la belleza en los pequeños detalles es un arte del que muchos carecen. El Club de Lectura es el lugar donde los colegiales pueden hacer que cobre vida y florezca su faceta artística y crítica.

Presidencia: **Jesús Bandrés** (1º) y **Junior Fodop** (Doctorado)

Irakurketa Kluba inspirazio eta sormenerako itsasargi gisa sortu zen ikasturte honetan, bertako kideei literaturaren eta humanitateen edertasunean murgiltzeko aukera eskainiz. Urtean zehar elkarrekin esploratu zituzten “El Principito”-ren irakaskuntza ezkutuak, “Novela de Ajedrez”-en historia eta “El Quijote”-n bildutako espainiar kultur aberastasuna. Irakurketa bakoitzarekin batera, kideen arteko eztabaida bat izan zen, non haien pentsamendu kritikoa hobetzen zuten iritziak eta ideiak kontrastatzen zituzten. Xehetasun txikietan edertasunaren gustua lantzea askok ez duten artea da. Irakurketa Klubean ikasleek bizia eman diezaioke arte horri eta bere alderdi artistiko eta kritikoa loratu.

Lehendakaritza: **Jesús Bandrés** (1go maila) eta **Junior Fodop** (Doktoregia)

### 3.6.11 Club de la IA / Adimen Artifizialeko Kluba

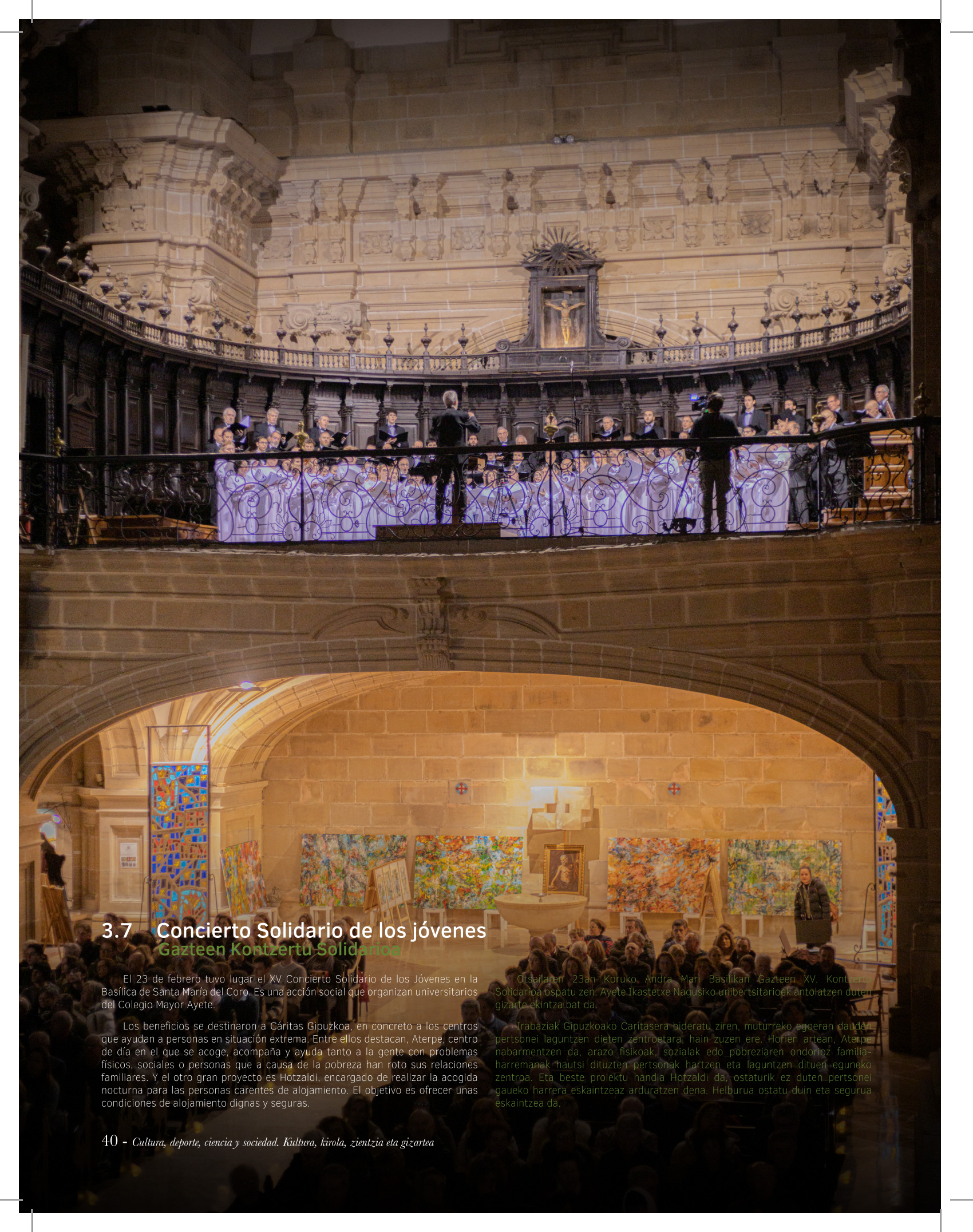
En el club de inteligencia artificial de Ayete, los colegiales se dedicaron a dos proyectos principales que combinaron visión por computadora y robótica. Primero, desarrollaron un programa capaz de identificar audífonos mediante una cámara, encuadrándolos y notificando su detección. Luego, adquirieron un brazo robótico por internet con la intención de integrarlo con el software previo, de manera que el brazo pudiera coger los audífonos identificados. Sin embargo, no lograron completar esta integración debido a fallos en el Arduino que controlaba el brazo. El próximo curso, con la experiencia adquirida y una mayor especialización, los colegiales esperan superar estos desafíos y lograr una integración exitosa, demostrando su pasión y compromiso con la innovación tecnológica.

Presidencia: **Agustín Zhang**

Ayetekeo adimen artifizialeko klubean, ikasleak ordenagailu bidezko ikusmena eta robotika uztartu zituzten bi proiektu nagusitan aritu ziren. Lehenik eta behin, kamera baten bidez audifonoak identifikatzeko gai den programa bat garatu zuten. Ondoren, beso robotiko bat erosi zuten Internet bidez, aurreko softwarearekin integratzeko asmoarekin, besoak identifikatuta zeuden audifonoak hartu ahal izateko. Baina ezin izan zuten integrazio hori osatu, besoa kontrolatzen zuen Arduinoan akatsak izan zituztelako. Datorren ikasturtean, lortutako esperientziarekin eta espezializazio handiagoarekin, ikasleek erronka horiek gainditu eta integrazio arrakastatsua lortzea espero dute, berrikuntza teknologikoarekiko duten grina eta konpromisoa erakutsiz.

Lehendakaritza: **Agustín Zhang**





### 3.7 Concierto Solidario de los jóvenes

#### Gazteen Kontzertu Solidarioa

El 23 de febrero tuvo lugar el XV Concierto Solidario de los Jóvenes en la Basílica de Santa María del Coro. Es una acción social que organizan universitarios del Colegio Mayor Ayete.

Los beneficios se destinaron a Cáritas Gipuzkoa, en concreto a los centros que ayudan a personas en situación extrema. Entre ellos destacan, Aterpe, centro de día en el que se acoge, acompaña y ayuda tanto a la gente con problemas físicos, sociales o personas que a causa de la pobreza han roto sus relaciones familiares. Y el otro gran proyecto es Hotzaldi, encargado de realizar la acogida nocturna para las personas carentes de alojamiento. El objetivo es ofrecer unas condiciones de alojamiento dignas y seguras.

Otsailaren 23an Koruko Andra Mari Basilikan Gazteen XV. Kontzertu Solidarioa ospatu zen. Ayete Ikastetxe Nagusiko unibertsitarioek antolatzen duten gizarte ekintza bat da.

Irabaziak Gipuzkoako Caritasera bideratu ziren, muturreko egoeran dauden pertsonen laguntzen dieten zentroetara; hain zuzen ere. Horien artean, Aterpe nabarmentzen da, arazo fisikoak, sozialak edo pobrezia-aren ondorioz familia-harremanak hautsi dituzten pertsonak hartzen eta laguntzen dituen eguneko zentroa. Eta beste proiektu handia Hotzaldi da, ostaturik ez duten pertsonen gaueko harrera eskaintzeaz arduratzen dena. Helburua ostatu duin eta segurua eskaintzea da.



Este año, contamos con la participación del Orfeón Donostiarra, que interpretó un Concierto de la plegaria a la gloria de la Resurrección, con diversas obras como “Pie Iesu” de Lloyd Webber y “Zaddock the Priest” de Haendel. Esta fue la 15ª edición, y la interpretación fue excelente, con José Antonio Sainz Alfaro liderando con la batuta y Juan de la Rubia al órgano. No sobraron plazas en Santa María del Coro, con más de 600 asistentes y se lograron recaudar unos 5000 euros para el proyecto. Contamos con la colaboración y ayuda de **ACUNSA, RACVN, CAF, Campus Home** y **TODOTODO**, gracias a los cuáles se pudo realizar el Concierto.

Es una actividad en la que ha colaborado todo el Colegio Mayor en tareas como: diseño de la publicidad, gestión del evento, venta de entradas, conseguir los patrocinios, etc. Este año ha sido liderado por **Juan Lacosta** (3º), acompañado por **Iñigo Moreno** (3º), **Joaquim Soler** (3º), **Javier Guijarro** (3º), **Jesús Gutiérrez** (3º), **Fernando González** (2º), **Borja García** (2º) y **Jesús Bandrés** (1º).

### 3.8 Biblioteca Liburutegia

El Colegio Mayor cuenta con cuatro bibliotecas, que reúnen un total de 3.000 volúmenes. Mes a mes se procura una inversión en nuevos libros, recogiendo también sugerencias de los propios colegiales. Se dispone de libros básicos científico-técnicos, de literatura, de pensamiento y filosofía, de poesía, bibliográficos, de economía y management, de historia, y de teología y espiritualidad.

El encargado de la Biblioteca este curso ha sido **D. Emilio Fuertes** y **Javier Aizpún**. Se ocuparon de la compra y presentación de los nuevos libros en las tertulias al resto de los colegiales.

### 3.9 Cine Solasaldiak

Esta actividad de mucha tradición en el Colegio Mayor Ayete, ha sido dirigida por **Juan Giménez**. Se proyectó una amplia selección de películas clásicas, actuales, obras maestras del cine y cine actual.

Aurten, Donostiako Orfeoiaren partaidetza izan dugu, eta Berpizkundearen loriarako otoitzetik kontzertua interpretatu zuen. Orfeoia Lloyd Webberren “Pie Iesu” eta Haendelen “Zaddock the Priest” bezalako obrak interpretatu zituen. 15. edizioa izan zen aurtengoa, eta interpretazio bikaina egin zuten: Jose Antonio Sainz Alfaro izan zen buru, batutarekin, eta Juan de la Rubia organoan. Koruko Andra Marin ez zen lekurik sobratu, 600 lagun baino gehiago bertaratu ziren eta 5000 euro inguru bildu ziren proiekturako. **ACUNSA, RACVN, CAF, Campus Home** eta **TODOTODOren** laguntza izan genuen, eta haiei esker egin ahal izan zen Kontzertua.

Ikastetxe Nagusi osoak parte hartu du jarduera honetan, besteak beste: publizitatea diseinatzeko, ekitaldia kudeatzeko, sarrerak saltzeko, babesak lortzeko, etab. Aurten **Juan Lacosta** (3. maila) izan da buru, **Iñigo Moreno** (3. maila), **Joaquim Soler** (3.), **Javier Guijarro** (3.), **Jesús Gutiérrez** (3.), **Fernando González** (2.), **Borja García** (2.) eta **Jesús Bandrés**-en (1go) laguntzarekin.

Ikastetxe Nagusiak lau liburutegi ditu, eta bertan 3.000 liburu gordetzen dira. Hilero, liburu berrietan inbertitzen saiatzen gara, eta ikasleen iradokizunak ere jasotzen ditugu. Oinarrizko liburu zientifiko-teknikoak, literaturakoak, pentsamendukoak eta filosofia-koak, poesiakoak, bibliografikoak, ekonomia eta managementekoak, historiakoak, eta teologiakoak eta espiritualtasunekoak daude.

Ikasturte honetan liburutegiko arduraduna **Emilio Fuertes** jauna eta **Javier Aizpún** izan dira. Liburuak erosteko eta gainerako ikasleei solasaldietan aurkezteko ardura izan dute.

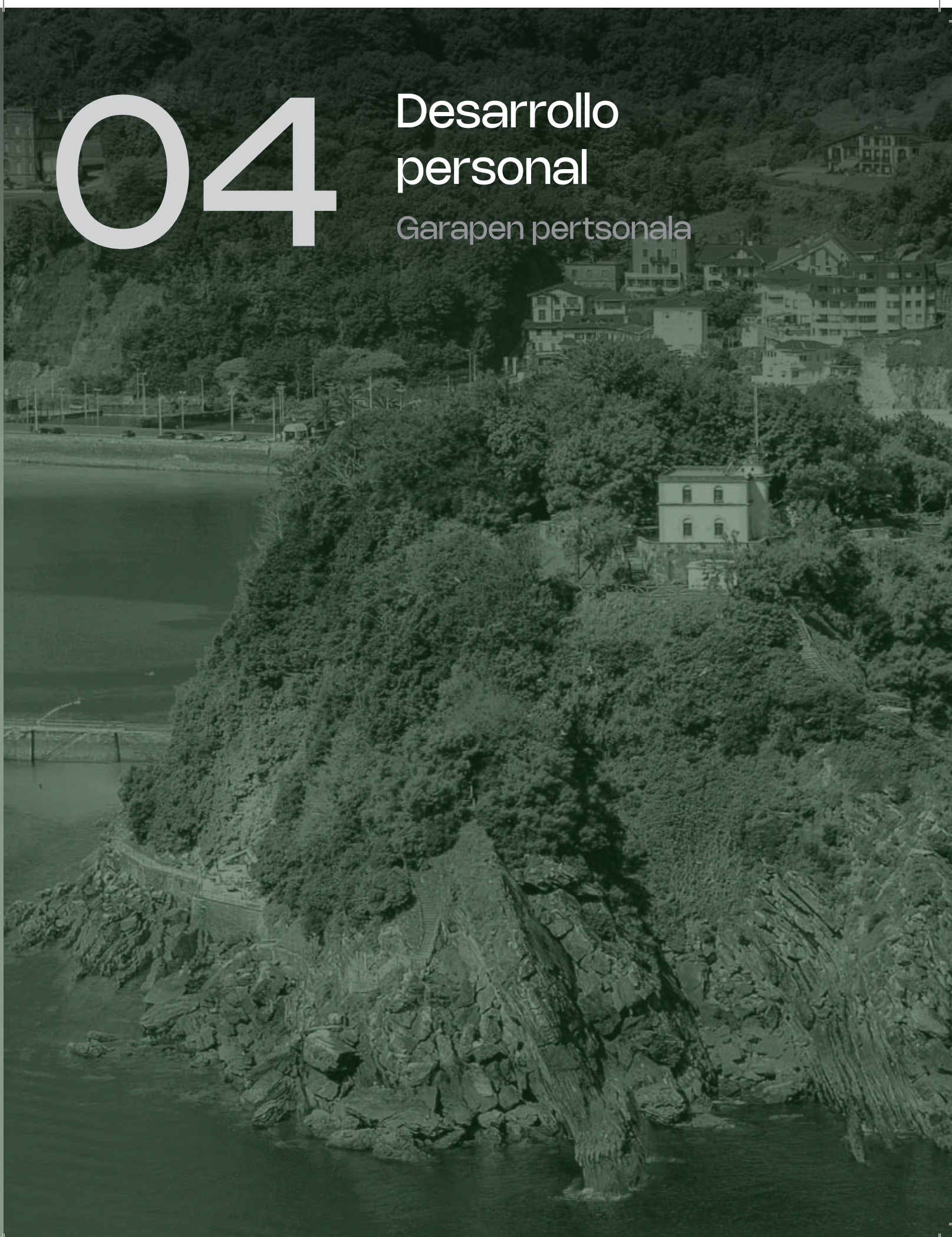
**Juan Giménez** izan da Ayete ikastetxe nagusian tradizio handia duen jarduera honen zuzendaria. Film klasiko, gaur egungo eta zinemako maisulan ugari proiektatu dira.



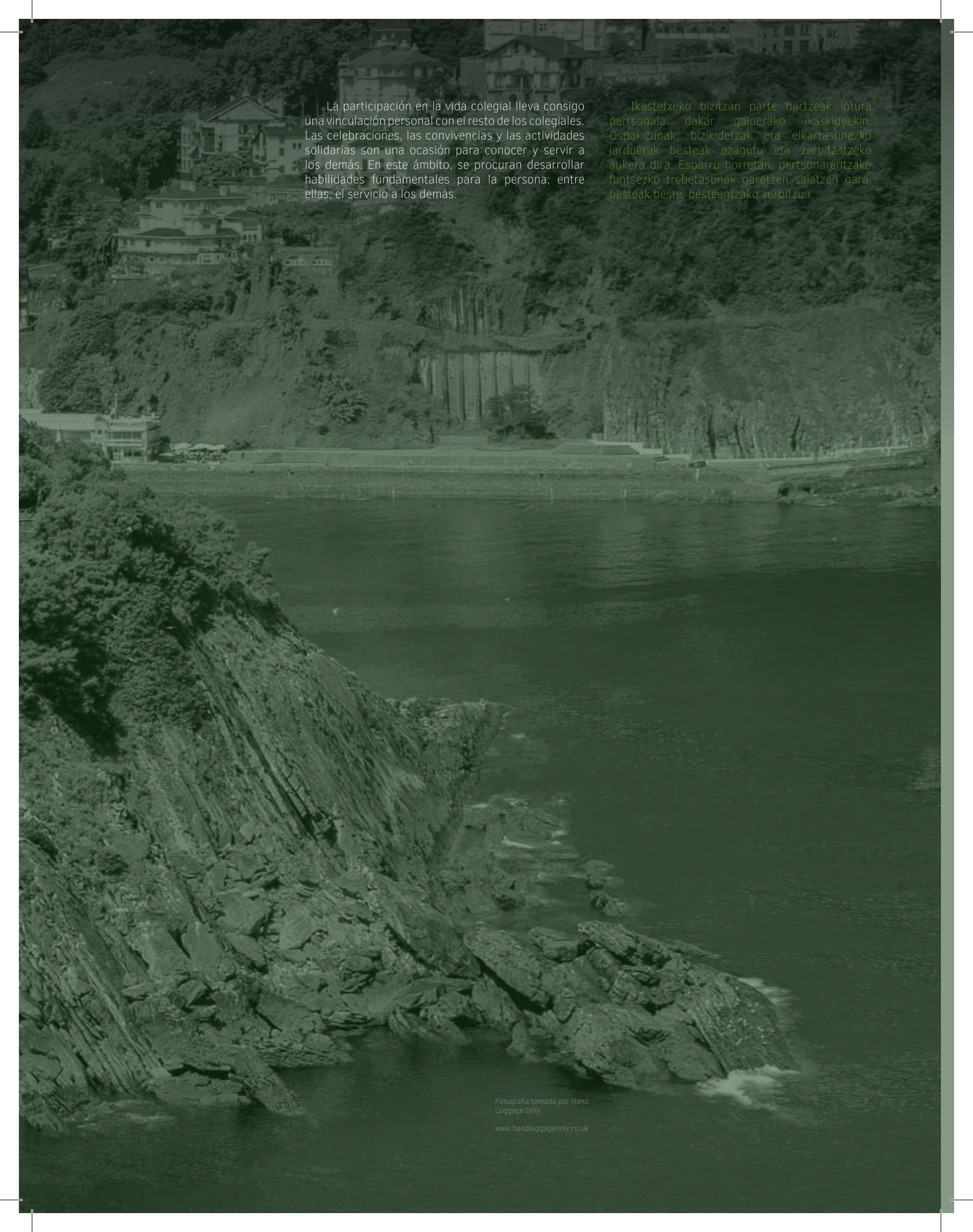
# 04

## Desarrollo personal

Garapen pertsonala







La participación en la vida colegial lleva consigo una vinculación personal con el resto de los colegiales. Las celebraciones, las convivencias y las actividades solidarias son una ocasión para conocer y servir a los demás. En este ámbito, se procuran desarrollar habilidades fundamentales para la persona, entre ellas, el servicio a los demás.

Ikastetxeko bizitzan parte hartzeak lotura pertsonala dakar gainerako ikaskideekin. Ospakizunak, bizikidetzak eta elkartasunezko jarduerak besteak ezagutu eta zerbitzatzeko aukera dira. Esparru horretan, pertsonarentzako funtsezko trebetasunak garatzen saiatzen gara, besteak beste, besteentzako zerbitzua.

Fotografía tomada por Hand  
Luggage Only.

[www.handluggageonly.co.uk](http://www.handluggageonly.co.uk)



## 4.1 Comisión interna Barneko batzordea

Para vertebrar la convivencia, esta comisión confía encargos específicos a todos los colegiales para posibilitar el orden y el buen funcionamiento del Colegio Mayor. Este curso quien tomó el mando de líder fue **Santiago Pérez** (4º), ayudado por **Julio Giménez** (3º). Se han encargado de numerosas actividades este año, como de los desalojos, del orden dentro de las salas del Colegio Mayor, de la coordinación de los encargos para el buen funcionamiento de Ayete, así como de pintar la sala de estudio a manos de **Luis Montal** y **Alejandro Palomino** (4º), y la edificación de la nueva barbacoa del Colegio Mayor, con **Alfonso Martínez** (4º) como principal promotor de la idea.

Bizikidetza egituratzeko, batzorde honek enkargu bereziak ematen dizkie ikasle guztiei, Ikastetxe Nagusiaren ordena eta funtzionamendu egokia ahalbidetzeko. Ikasturte honetan, **Santiago Pérez** (4.maila) izan zen liderra, **Julio Gimenezek** (3.maila) lagunduta. Jarduera ugariz arduratu dira aurten, hala nola utzarazteez, Ikastetxe Nagusiko aretoen barruko ordenaz, Ayeteren funtzionamendu egokirako enkarguak koordinatzeaz... Gainera, **Luis Montalek** eta **Alejandro Palominok** (4. maila) ikasketa-aretoa margotu zuten, eta Ikastetxe Nagusiko barbakoa berritik eraiki dute, **Alfonso Martinez** (4.maila) ideiarene sustatzaile nagusi zutela.

## 4.2 Convivencias Bizikidetzak

Las convivencias son un elemento muy importante para que la implicación personal en el propio proceso de formación sea real y consecuente. Además, permiten que los colegiales del Mayor convivan más vivamente entre ellos, fortaleciendo amistades y permitiendo conocer mejor a colegiales de otros cursos con quienes se frecuenta menos.

Bizikidetzak oso elementu garrantzitsuak dira norberaren prestakuntza prozesuan inplikazioa benetakoa eta kontsekuentea izan dadin. Gainera, aukera ematen dute Ikastetxe Nagusiko ikasleak biziago erlazionatu daitezen, adiskidantzak indartuz eta beste maila batzuetako ikasleak hobeto ezagutzea ahalbideratuz.

### 4.2.1 Convivencias culturales / Bizikidetza kulturalak

#### Convivencia en París - Bizikidetza Parisen

Durante la convivencia organizada en enero durante los días libres de clase, los becarios tuvieron la oportunidad de conocer la ciudad de la luz. Visitaron monumentos icónicos como la Torre Eiffel y el Arco del Triunfo, y conocieron Montmartre, la Basílica de Sacré-Coeur, la Catedral de Notre-Dame y las Galerías de Lafayette. También estuvieron en el Museo de los inválidos y el Palacio de Versalles, dieron largos paseos por la orilla del Sena, y pudieron visitar la sede de la FIA. Fue una experiencia inolvidable, sobre todo por las noches frías que pasaron, reminiscentes a las de la película La sociedad de la nieve.

Urtarrilean klaseko egun libreetan antolatutako elkarbizitzan, bekadunek argiaren hiria ezagutzeko aukera izan zuten. Eiffel Dorrea eta Garaipen Arkua bezalako monumentu ikonikoak bisitatu zituzten, eta Montmartre, Sacré-Coeurko Basilika, Notre-Dameko Katedrala eta Lafayetteko Galeriak ezagutu zituzten. Elbarrien Museoan eta Versaillesko Jauregian ere izan ziren, paseo luzeak eman zituzten Sena ertzean eta FIAren egoitza bisitatu ahal izan zuten. Esperientzia ahaztezina izan zen, batez ere pasa zituzten gau hotzengatik. La sociedad de la nieve pelikuloak gogora ekarritz.







#### 4.2.2 Campo de trabajo en Lourdes / Auzolandegia Lourdesen

A finales de junio durante los exámenes de recuperación unos cuantos colegiales Santi Pérez, Henry Millington, Jesús Ramírez, Diego Maldonado, Guillermo Mendi junto con D.Ruben y Gonzalo Aranguren han hecho una labor de rehabilitación de una antigua Abadía y por las tardes excursiones a Lourdes y a lugares de alrededor. Quedaron tan contentos con nuestro trabajo que nos invitaron a continuar el próximo año.

Ramírez, Diego Maldonado eta Guillermo Mendi ikasleak, Rubén jaunarekin eta Gonzalo Arangurenekin batera, abadía zahar bat birgaitzeko lana egin dute eta arratsaldeetan Lourdesera eta inguruko lekuetara txangoak egin dituzte. Hain pozik geratu ziren gure lanarekin, hurrengo urtean jarraitzeko gonbita egin zigutela.

#### 4.2.3 Jornadas de principio de curso / Ikasturte hasierako jardunaldiak

##### **Convivencia de nuevos colegiales - Egoiliar berrien bizikidetza**

Son unos días planteados para facilitar la adaptación de los nuevos colegiales al Colegio Mayor y familiarizarse con las normas de convivencia del Colegio Mayor. Acudieron un buen grupo de colegiales mayores para ayudarles los primeros días. En la Universidad tienen las primeras jornadas para los recién incorporados y se complementan con sesiones en Ayete que introducen en la vida colegial y en los metas y objetivos para el nuevo curso.

Egun hauen helburua ikasle berriak Ikastetxe Nagusira egokitzen laguntzea eta haiek ikastetxeko bizikidetza arauak ezagutzea da. Ikasle heldu asko etorri ziren lehen egunetan laguntzeko. Unibertsitatean hasi berri direnentzako lehen jardunaldiak eskaintzen dituzte eta horiek Ayeteko saioekin osatzen dira. Saio hauek ikasleak ikastetxeko bizitzan eta ikasturte berrirako helburu eta xedeetan sartzen dituzte.



### Convivencia de Becarios - *Bekadunen bizikidetza*

Estas jornadas de convivencia se realizaron para planificar, pensar y proponer las actividades que se desarrollarán a lo largo del curso. Allí se formaron las comisiones que iban a dirigir la vida colegial. Tuvieron lugar en Las Casucas del Asón (Cantabria). También hubo tiempo para excursiones, que los becarios aprovecharon para montar a caballo, hacer senderismo y ver cascadas.

Bizikidetza-jardunaldi horiek ikasturtean zehar egingo ziren jarduerak planifikatu, pentsatu eta proposatzeko egin ziren. Han eratu ziren ikastetxeko bizitza zuzenduko zuten batzordeak. Las Casucas del Asón-en (Kantabria) egin ziren. Abenturarako ere denbora izan zuten, eta bekadunek zaldiz ibiltzeko, mendi-ibiliak egiteko eta ur-jauziak ikusteko aprobetxatu zuten.



### Convivencia de colegiales de segundo - *Bigarren mailako egoiliarren bizikidetza*

Este año los colegiales de segundo tuvieron su convivencia en el Señorío de Adériz (Navarra). Se alternaron las sesiones sobre la vida colegial en Ayete con el deporte y demás actividades, en un entorno maravilloso de naturaleza y paisajes espectaculares. Además, tuvieron la oportunidad de enfrentarse en varias partidas de laser tag.

Aurten, bigarren mailako ikasleek bizikidetza Señorío de Adériz-en (Nafarroa) izan zuten. Ikastetxeko bizitzari buruzko saioaz gain, kirola eta beste jarduera asko egin zituzten, ingurune natural zoragarri batean. Gainera, laser tag partida batzuk jokatzeko aukera izan zuten.





### 4.3 Comisión social Gizarte Batzordea

La comisión social promueve y organiza las actividades de acción social y de solidaridad. Este año se le ha sumado un componente de sostenibilidad ambiental, que surge de la toma de conciencia de los colegiales a la responsabilidad ambiental. Como fruto de su trabajo se pusieron en marcha algunas medidas sostenibles en el colegio mayor. Estuvo liderada por **Juan Ros** (3º).

Con respecto a la acción social, se persigue enseñar a los colegiales a pensar en los demás y dedicar su tiempo a ayudar a la sociedad con gestos como ayuda escolar, acompañamiento de personas con Alzheimer, deporte en la cárcel de Martutene, coordinado por **Karim Matuk** (3º) y muchos otros proyectos solidarios.

Gizarte-batzordeak gizarte- eta elkartasun-ekintzak sustatzen eta antolatzen ditu. Aurten, ingurumen-jasangarritasunaren osagai bat gehitu zaio, ikasleen ingurumen-erantzukizunaren kontzientzia hartzearen ondorioz sortua. Bere lanaren ondorioz, neurri jasangarri batzuk jarri dira martxan ikastetxe nagusian. **Juan Rosek** (3.maila) gidatu zuen.

Gizarte-ekintzari dagokionez, ikasleei besteengan pentsatzen irakastea eta gizarteari laguntzeko denbora eskaintzea da helburua, hala nola eskola-laguntza, Alzheimerra duten pertsonen laguntzea, Martuteneko kartzelan kirola egitea, **Karim Matuk** koordinatua (3. maila), eta beste hainbat proiektu solidario.



#### 4.3.1 Carrera Solidaria / Lasterketa Solidarioa

Este curso se realizó la tercera edición de la Carrera Solidaria, una iniciativa con el fin de promover la actividad social del colegio mayor sumándose al Concierto Solidario de los Jóvenes. El proyecto, dirigido por **Enrique Montal** (3º) junto con la ayuda de colegiales de los Colegios Mayores Jaizkibel y Ayete, y otros alumnos de Tecnun y Deusto, ha vuelto a ser un éxito en su tercera edición, contando con 150 inscritos en la carrera.

El evento se llevó a cabo en beneficio de la AECC Gipuzkoa (investigación y apoyo contra el cáncer), y marcó el inicio de la que será una de las actividades más importantes del Colegio Mayor, como lo es el Concierto Solidario. Este año se recaudaron más de 3.000 euros en inscripciones y donativos de empresas y particulares. Esta actividad unió, por un momento a gente de toda edad y procedencia a correr por una causa común en San Sebastián.

#### 4.3.2 Noches en Hotzaldi / Gauak Hotzaldin

Dos noches de sábado al mes se procuró acompañar a las personas sin hogar que se atienden desde el centro de acogida denominado Hotzaldi de Cáritas en San Sebastián. Este centro, recientemente renovado, se encarga durante todas las noches del año de ofrecer cama, cena y desayuno para las personas "sintecho" de la ciudad. Este curso no hemos podido dormir con ellos, pero si acompañarlos unas horas de la noche. El coordinador ha sido **Pablo Bernar** (2º).

#### 4.3.3 Catequesis / Haurren katekesia

Varios colegiales han ayudado en las catequesis infantiles de varias parroquias de San Sebastián. Han ayudado a complementar la formación cristiana de los niños, y en algunos grupos se les ha preparado para que reciban la Primera Comunión. El coordinador ha sido Juan Ros (3º).

Las parroquias en las que se realiza la labor de catequesis, así como los colegiales que realizan dicha labor, se encuentran a continuación:

Hainbat ikaslek lagundu dute Donostiako parrokia batzuetako haurren katekesietan. Haurren kristau-prestakuntza osatzen lagundu dute, eta talde batzuetan Lehen Jaunartzea jasotzeko prestatu dituzte haurrak. Koordinatzailea Juan Ros (3. maila) izan da.

Katekesi-lanak egiten diren parrokiak eta lan hori egiten duten egoiliarak honako hauek dira:

Ikasturte honetan, Lasterketa Solidarioaren hirugarren edizioa egin zen, ikastetxe nagusiaren jardura soziala sustatzea helburu duen ekimena, Gazteen Kontzertu Solidarioarekin bat eginez. **Enrique Montalek** (3. maila) zuzendu du proiektua, Jaizkibel eta Ayete Ikastetxe Nagusietako ikasleen eta Tecnun eta Deustuko beste ikasle batzuen laguntzarekin batera, eta arrakasta handia izan du hirugarren edizioan, lasterketan 150 ikasle eman baitute izena.

Ekitaldia AECC (minbiziaren aurkako ikerketa eta laguntza) Gipuzkoaren mesedetan egin zen, eta hasiera eman zion Ikastetxe Nagusiaren jardura garrantzitsuenetako bati, Kontzertu Solidarioari, alegia. Aurten 3.000 euro baino gehiago bildu ziren enpresa eta partikularren izen emate eta dohaintzekin. Jardura honek, une batez, adin eta jatorri guztietako jendea elkartu zuen Donostian helburu komun baten alde korrika egiteko.

Hilean bi larunbat gauetan, Donostiako Caritasko Hotzaldi izeneko harrera zentrotik etxerik gabeko pertsonen laguntzen saiatu ziren egoiliarak. Duela gutxi berriro den zentro honek hiriko etxerik gabeko pertsonen ohea, afaria eta gosaria eskaintzen dizkie urteko gau guztietan. Ikasturte honetan ezin izan dugu haiekin lo egin, baina bai gaueko ordu batzuetan haiekin egon. Koordinatzailea **Pablo Bernar** (2. maila) izan da.

#### PARROQUIA DE SANTO CRISTO GURUTZEAGA SANTO KRISTO GURUTZEAGA PARROKIA

Jesús Gutiérrez, Juan Ros, Iñigo Ganza.

#### PARROQUIA SAN MARTÍN (ADORA) SAN MARTIN PARROKIA (ADORA)

Guillermo Mendi, Gonzalo Garro, Javier Ulecia, Jesús Bandrés, Nicolás Ros.

#### CATEDRAL DEL BUEN PASTOR ARTZAIN ONAREN KATEDRALA

Julio Giménez, Jaime Bazarra.

#### COLEGIO ERAIN ERAIN IKASTETXEA

Gonzalo Roca, Iñigo Moreno, Pablo López Ortiz.



#### 4.3.4 Limpieza de la parroquia / Parrokia garbitzea

Una vez al mes hemos ido a la parroquia del barrio para ayudar en una limpieza completa.

Hilean behin auzoko parrokiara joan gara garbiketa osoa egitera.

#### 4.3.5 Donaciones / Dohaintzak

Periódicamente se realizan campañas entre los colegiales con ayuda de otras entidades. En Navidad se recaudó dinero para que los niños sin hogar tuvieran regalos de navidad y en febrero se recogieron prendas deportivas que fueron donadas a la cárcel de Martutene.

Aldizka kanpainak egiten dira ikasleen artean, beste erakunde batzuen laguntzarekin. Gabonetan dirua bildu zen etxerik gabeko haurrek gabonetako opariak izan zitzaizten, eta otsailean Martuteneko espetxeari emandako kirol-jantziak jaso ziren.

### 4.4 Comisión de deportes Kirol Batzordea

El deporte es imprescindible para lograr una vida saludable de los colegiales. Asimismo, las fiestas son una excelente oportunidad para compartir momentos de diversión en un ambiente familiar y distendido. Todo este tipo de actividades representan un reto para mejorar la actitud de servicio que se quiere fomentar como elemento esencial de la vida colegial. Es por ello por lo que a lo largo del año se realizaron diversos eventos deportivos de los cuales los colegiales participaron activamente.

Entre las actividades que se realizaron se encuentra el tradicional torneo de fútbol Interpasillos (los equipos se organizan con los componentes de un pasillo del Colegio Mayor) este año el joven equipo de las Hs y Gs resultó campeón; el Interregional (equipos organizados por zonas geográficas) que ganó el equipo de Navarra, La Rioja y País Vasco, y los torneos de Pádel, Frontón y Tenis que se llevaron a cabo en el Polideportivo Municipal Etxadi, en nuestro frontón y en el Real Club de Tenis de San Sebastián.

La comisión ha sido liderada por **Miguel Rozada** (3<sup>º</sup>).

Kirola ezinbestekoa da egoiliarren bizimodu osasungarria lortzeko. Halaber, festak aukera bikaina dira dibertimenduzko uneak partekatzeko giro familiar eta lasaian. Jarduera-mota horiek guztiak erronka bat dira sustatu nahi den zerbitzu-jarrera hobetzeko, ikastetxe nagusiko bizitzaren funtsezko elementu gisa. Hori dela eta, hainbat kirol-ekitaldi egin dira urtean zehar, eta ikasleek aktiboki hartu dute parte.

Egin ziren jardueren artean, Interpasillos futbol-txapelketa tradizionala nabarmendu dezakegu (taldeak Ikastetxe Nagusiko korridore bakoitzeko kideekin antolatzen dira). Aurten, H eta G-sen talde gazteak irabazi zuen. Nabarmentzekoa da, halaber, Nafarroa, Errioxa eta Euskadiko taldeak irabazi zuen Eskualdeen Arteko txapelketa (eremu geografikoen arabera antolatutako taldeekin) eta Etxadi Udal Kiroldegian, gure frontoian eta Donostiako Real Club de Tenis-en egin ziren padel, frontoi eta tenis-txapelketak.

**Miguel Rozadak** (3. maila) gidatu du batzordea.





## 4.5 Comisión de eventos

### Kirol Batzordea

La comisión de Eventos se encarga principalmente del ocio y los festejos en el colegio mayor con el fin de despejar a los colegiales de las cargas del día a día, pero de una manera saludable en la que se prioriza el crecimiento de las relaciones interpersonales de los colegiales.

Entre todas estas actividades, destacan los shows que se organizan en los cumpleaños para celebrar a nuestros colegiales más ilustres, las noches con temática western o árabe, grandes celebraciones como el Opus Dei Day y el Acoustic Fest y nuestro tradicional concurso gastronómico Interpintxos donde los colegiales preparan una serie de pintxos de comida típica de su región.

Este año la comisión fue liderada por **Gonzalo Téllez** (3º).

#### 4.5.1 Opus Dei Day / Opus Dei Day

Con motivo de la fiesta de la fundación del Opus Dei, tuvimos una gran celebración en el Colegio Mayor. El evento incluyó un impresionante concierto interpretado por distintos grupos de colegiales, como Fila O y Magia Borrás, que nos hicieron vibrar con su talento. Estas magníficas actuaciones, acompañadas de bebidas, comida e incluso fuegos artificiales, nos permitieron celebrar a San Josemaría y al Opus Dei por todo lo alto.

Opus Deiren sorreraren festa zela eta, ospakizun handia izan genuen Ikastetxe Nagusian. Ekitaldian kontzertu zoragarria eskaini zuten ikasle talde desberdinek, hala nola, Fila O eta Magia Borrás. Emanaldi bikain hauek, edari, janari eta su artifizialekin batera, San Josemaria eta Opus Dei-a ospatzeko aukera eman ziguten.



Ekitaldien batzordea, nagusiki, ikastetxe nagusiko aisialdiaz eta jaialdiez arduratzen da, ikasleak eguneroko zereginetatik aldentzeko, baina modu osasungarrian, non lehentasuna ematen zaion ikasleen pertsonen arteko harremanen hazkunderari.

Jarduera horien guztien artean, nabarmentzekoak dira gure ikasle ospetsuenen urtebetetzeak ospatzeko antolatzen diren showak, western edo arabiar kutsuko gauak, Opus Dei Day eta Acoustic Fest bezalako ospakizun handiak eta gure Interpintxos lehiaketa gastronomiko tradizionala, non ikasleek beren eskualdeko janari tipikoko pintxoak prestatzen dituzten.

Aurten burua **Gonzalo Téllez** (3. maila) izan da.







#### 4.5.2 Noche Western / 'Western' gaua

Disfrutamos de una noche con distintos juegos ambientados en la época del viejo oeste, como disparo a dianas e incluso duelos, donde los participantes podían ganar "Ayetos" (la nueva moneda creada para la ocasión) para intercambiar por bebidas o probar su suerte en el casino de la sala de estar. La creatividad de los disfraces de vaqueros de nuestros colegas añadió un toque auténtico, transformando Ayete en el lejano oeste y creando una experiencia inolvidable.

Gau batez Mendebalde Zaharrean girotutako jokoekin gozatzeko aukera izan genuen, hala nola, tiroa dianetara eta baita dueluak ere. Parte-hartzaileek "Ayetos" (txanpon berria) irabaz zezaketen edariak trukatzeko edo egongelako kasinoan zortea probatzeko. Gure ikasleen cowboy mozorroen sormenak benetako giroa gehitu zion gaudiari, Ayete Mendebalde Urrunean eraldatuz eta esperientzia ahaztezina sortuz.



### 4.5.3 Noche Árabe / Gau arabiarra

Tuvimos una noche con temática árabe, donde los colegiales se disfrazaron acorde a la temática, con turbantes improvisados a partir de toallas y sábanas. La sala de estar se transformó en un rincón del Medio Oriente, con mesas bajas, cachimbos y cojines en el suelo, creando un ambiente perfecto para disfrutar de la velada. Además, los asistentes quedaron asombrados con la estelar primera actuación de los magos del club de magia, quienes nos habían preparado sus mejores trucos para su debut.

Arabiar gaiel buruzko gau bat izan genuen, eta ikasleak gaiaren arabera mozorrotu ziren, turbante inprobisatuekin, eskuoihal eta maindireekin. Egongela Ekialde Hurbileko txoko bihurtu zen, mahai baxu, katxinba eta kuxinekin lurrian, eta giro ezin hobea sortu zen gaualdiaz gozatzeko. Gainera, bertaratutakoak txundituta geratu ziren magia klubeko magoen lehen emanaldiarekin, beren debuterako trikimailurik onenak prestatu baitzizkiguten.





#### 4.5.4 Concurso INTERPINTXOS / INTERPINTXOS Txapelketa

El concurso del Interpintxos, que se llevó a cabo el 14 de abril, es una actividad en la cual los colegiales tienen la oportunidad de demostrar sus habilidades culinarias preparando una pequeña porción, o pintxo, de la comida típica o tradicional de su región. Este curso se han dividido los colegiales en las siguientes regiones: Galicia-Asturias-País Vasco-China, Navarra, Castilla y León-La Rioja-Aragón-Islas Baleares, Madrid-Castilla-La Mancha, Cataluña-Valencia, Andalucía-Islas Canarias, México-USA-Centroamérica y Sudamérica

En general, este año hubo gran nivel en los pintxos presentados pero los ganadores fueron los equipos de México-USA-Centroamérica y Castilla y León-La Rioja-Aragón-Islas Baleares.

Apirilaren 14ean egin zen Interpintxos txapelketa. Jarduera honetan, ikasleek beren sukaldaritzako trebetasunak erakusteko aukera dute, beren eskualdeko janari tipiko edo tradizionalaren errazio txiki bat, edo pintxo bat prestatuz. Ikasturte honetan, ikasleak eskualde hauetan banatu dira: Galizia-Asturias-Euskadi-Txina, Nafarroa, Gaztela eta Leon-Errioxa-Aragon-Baleares, Madril-Gaztela-Mantxa, Katalunia-Valentzia, Andalucia-Kanariak, Mexiko-ABE-Erdialdeko Amerika eta Hego Amerika.

Orokorrean, aurten maila handia izan zen aurkeztutako pintxoetan, baina irabazleak Madril-Gaztela-Mantxa eta Mexiko-ABE-Erdialdeko Amerika izan ziren.



#### 4.5.5 Fiesta de Fin de Curso y Acoustic Fest / Ikasturte amaierako festa eta Acoustic Fest

Los colegiales celebramos el fin del curso con una fiesta a lo grande. Para comenzar felicitamos al Decanato elegido para el próximo año con el tradicional baño en la piscina. Luego, en la famosa palmera disfrutamos de unos pintxos y bebidas. Finalmente, tuvimos un festival de música con la talentosa participación de varios colegiales, quienes nos deleitaron con un concierto alternativo en la pérgola, todo ambientado con velas. Este final de curso significó celebrar todo lo que vivimos juntos este año: las victorias y derrotas, las alegrías y tristezas, y todo lo que compartimos en el Colegio Mayor.

Ikasturtearen amaiera festa handi batekin ospatu genuen. Hasteko, datorren urterako aukeratutako Dekanotzari igerilekuan egiten dugun bainu tradizionalarekin zoriondu genuen. Gero, palmondo famatuan pintxo eta edari batzuez gozatu genuen. Azkenik, musika-jaialdi bat izan genuen, hainbat ikasleren parte-hartzearekin. Horiek kontzertu alternatibo bat eskaini ziguten pergolan, dena kandlekin girotuta. Ikasturte amaiera honek aurten elkarrekin bizi izan dugun guztia ospatzea ekarri zuen: garaipenak eta porrotak, pozak eta tristurak, eta Ikastetxe Nagusian partekatzen dugun guztia.



#### 4.5.6 Gala de los WILLY'S / WILLY'Sen Gala

Durante los exámenes del mes de mayo ha continuado la tradición de realizar actividades que amenicen el estrés de esos días de exámenes. Entre ellas destaca la Gala de los Willy's, un certamen anual en el que los colegiales presentan vídeos cortos y divertidos; los presentes votan su video favorito en las distintas categorías: mejor Willy, mejor actor, mejor edición... Como también es costumbre, los colegiales acudieron a la gala disfrazados, para ganar el clásico concurso de disfraces.

Los ganadores del premio al Mejor Willy de la gala de este año fueron los colegiales Rafael Laguillo y Gabriel Rubí, con un Willy llamado "Cómo ligar con una mujer", pensado como una serie de consejos que podrían ser útiles para algunos colegiales. El premio al mejor disfraz lo ganó Quique Pina, con una ovación aplastante por parte del público.

Maiatzeko azterketetan, egun horietako estresa leuntzen duten jarduerak egiten jarraitu gara. Horien artean, nabarmentzekoa da Willy's-en Gala, urtero egiten dugun lehiaketa, non ikasleek bideo labur eta dibertigarriak aurkezten dituzte; bertaratuek beren bideo gogokoena bozkatzan dute kategoría hauetan: Willy onena, aktore onena, edizio onena... Ohikoa den bezala, ikasleak mozorrotuta joan ziren galara, urtero antolatzen dugun mozorro-lehiaketa irabazteko asmoz.

Aurtengo Willy onenaren sariaren irabazleak Rafael Laguillo eta Gabriel Rubí izan ziren, 'Cómo ligar con una mujer' izeneko Willy batekin, egoiliar batzuentzat baliagarriak izan zitezkeen aholku batzuk ematen zituenena. Mozorro onenaren saria Quique Pinak irabazi zuen, publikoaren txalo zaparradarekin.





## 4.6 Capellanía Kapilautza

La Capellanía del Colegio Mayor está dirigida por D. Rubén Rodríguez, licenciado en Medicina y Doctor en Teología, auxiliado por D. Emilio Fuertes, licenciado en Historia, Doctor en Teología y profesor de Antropología en Tecnun.

La Capellanía ha organizado distintas celebraciones litúrgicas a lo largo del curso. La Santa Misa, celebrada diariamente, meditaciones los jueves y Vela al Santísimo los primeros viernes de mes, además clases de teología. Para aquellos colegiales que querían profundizar en su formación espiritual se organizan periódicamente cursos de retiro espiritual de fines de semana, y retiros mensuales.

Ikastetxe Nagusiko Kapilautza Rubén Rodríguez jaunak zuzentzen du, Medikuntzan lizentziatua eta Teologian doktorea, Emilio Fuertes jaunaren laguntzarekin, Historian lizentziatua, Teologian doktorea eta Tecnun-eko Antropologia irakaslea.

Kapilautzak hainbat ospakizun liturgiko antolatu ditu ikasturtean zehar. Meza Santua, egunero egiten dena, gogoetak ostegunetan eta Kandela Santuari hilaren lehen ostiraletan, teologia klaseez gain. Prestakuntza espiritualean sakondu nahi duten ikasleentzako, aldizka, asteburuetako ikastaro espiritualak eta hilero erretiroak antolatzen dira.





#### 4.7. Convenio de colaboración TECNUN-AYETE TECNUN-AYETE lankidetza-hitzarmena

La estrecha colaboración existente entre ambas instituciones, a través del documento vigente, facilita que las iniciativas colegiales se difundan dentro de la comunidad universitaria y lleguen a otros alumnos que no tienen la posibilidad de vivir en un Colegio Mayor.

El convenio ha sido un impulso claro para iniciativas que involucran a alumnos de Tecnun en actividades de Ayete, la participación en congresos y otras actividades culturales, sociales, profesionales y deportivas. Este convenio sirve para el desarrollo de actividades encaminadas a dinamizar la vida universitaria, apoyando las inquietudes de los estudiantes que organizan para beneficio de la sociedad donostiarra. Entre otras han sido: el FACTA, Febrero cultural, Concierto Solidario, Carrera Solidaria, Partidos de fútbol en la cárcel de Martutene, campeonato de fútbol-sala y varias conferencias

Bi erakundeen arteko lankidetza estuak, indarrean dagoen dokumentuaren bidez, erraztu egiten du ikastetxearen ekimenak unibertsitate-komunitatean zabaltzea eta ikastetxe nagusi batean bizitzeko aukerarik ez duten beste ikasleengana iristea.

Hitzarmena bultzada argia izan da hainbat ekimenetarako, hala nola, lasterketa solidariorako, biltzarretan parte hartzeko eta beste kultura- eta lanbide-jarduera batzuetarako. Hitzarmen honek unibertsitateko bizitza dinamizatzeko jarduerak garatzeko balio du, gizartearekin konpromiso aktiboa duten ikasle ekintzaileen kezak bultzatuz. Besteak beste, hauek izan dira: FACTA jaialdia, Otsaila kulturala, kontzertu solidarioa, futbol-partidak Martuteneko kartzelan, areto-futboleko txapelketa eta hainbat hitzaldi.



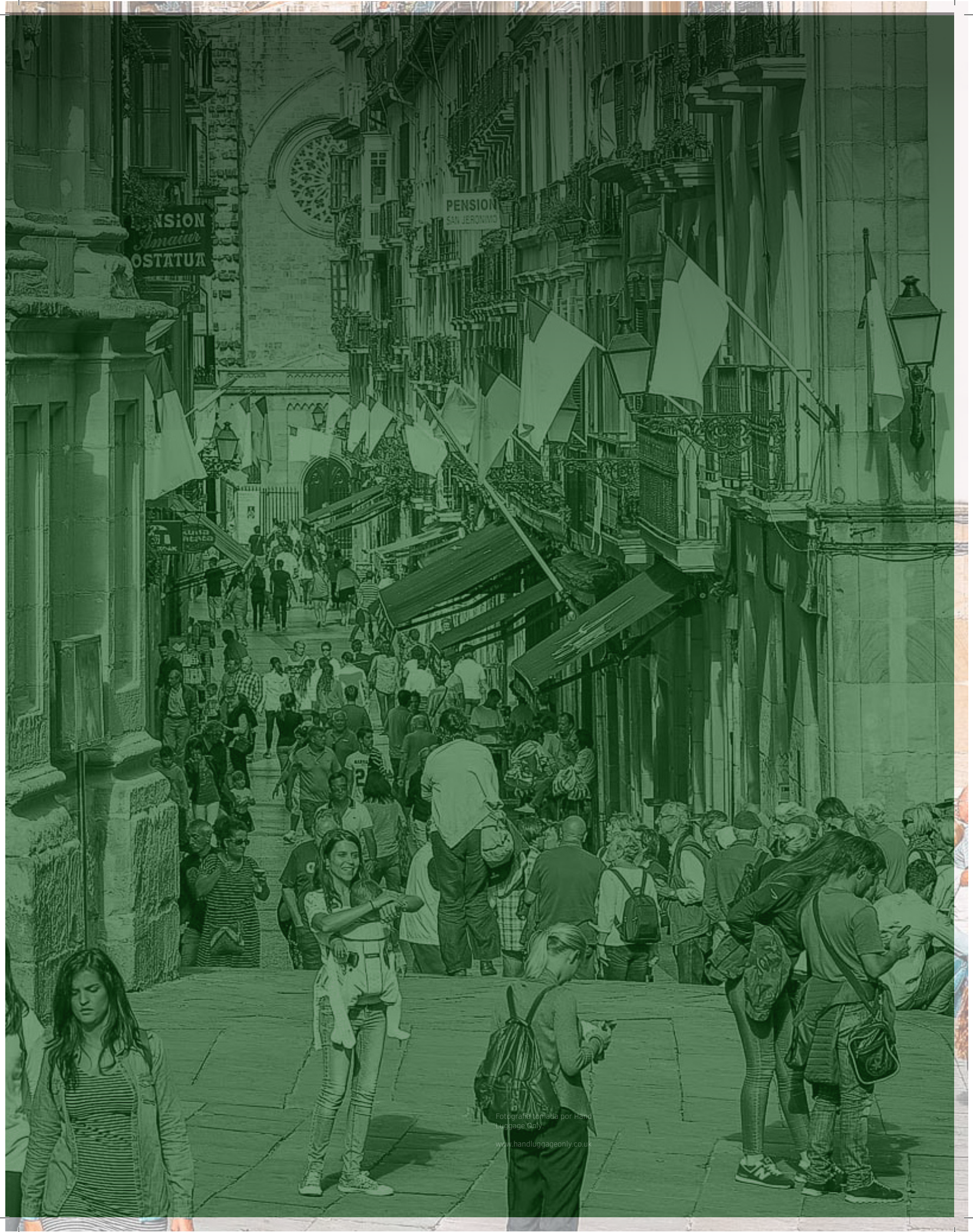


# 05

Datos  
Datuak



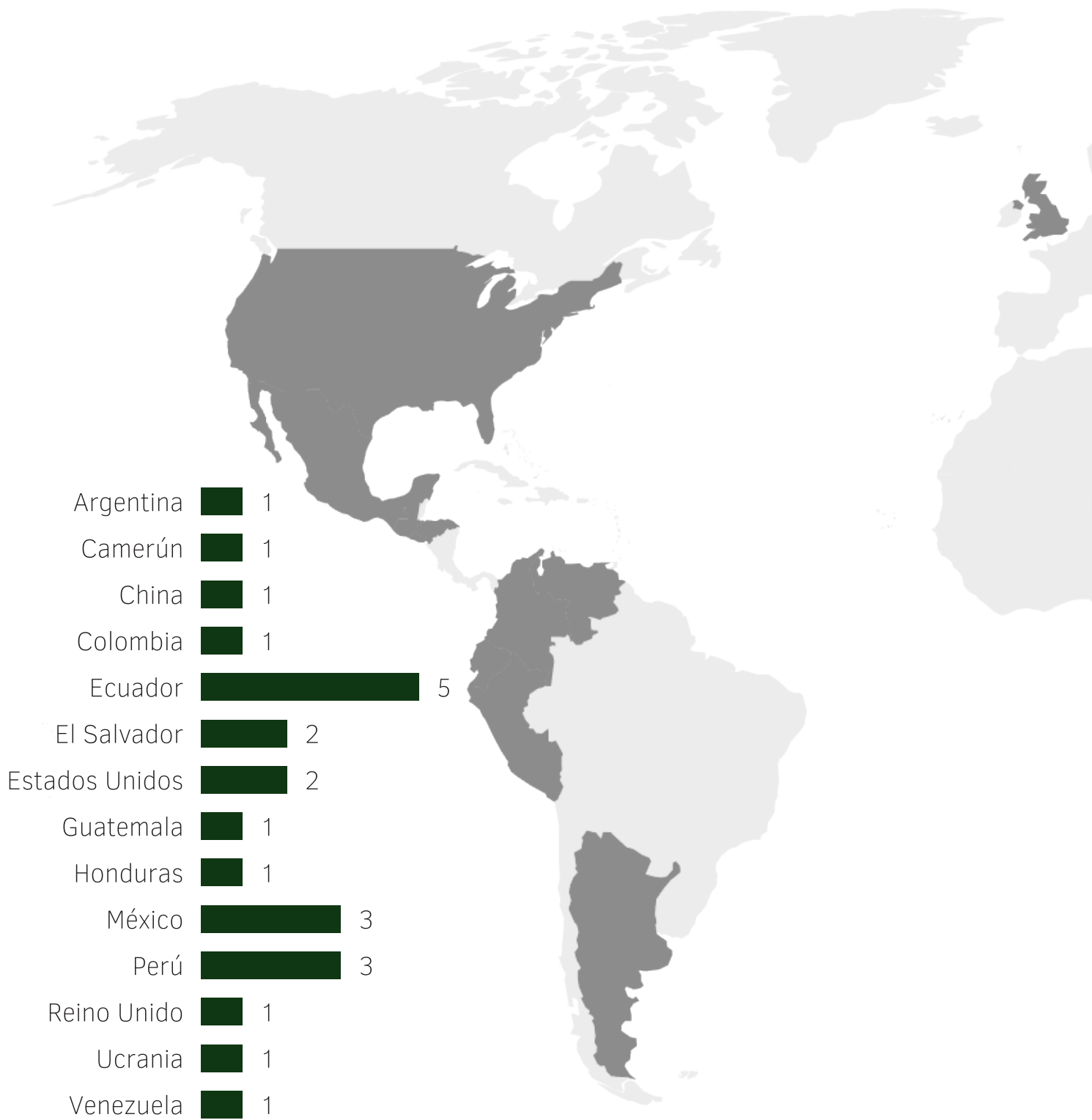




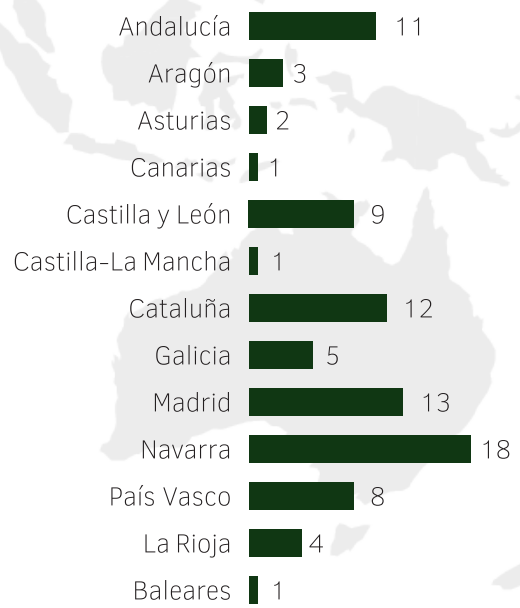
Fotografia temata por Hand  
Luggage Only  
[www.handluggageonly.co.uk](http://www.handluggageonly.co.uk)



5.1 Procedencia geográfica  
Jatorri geografikoa

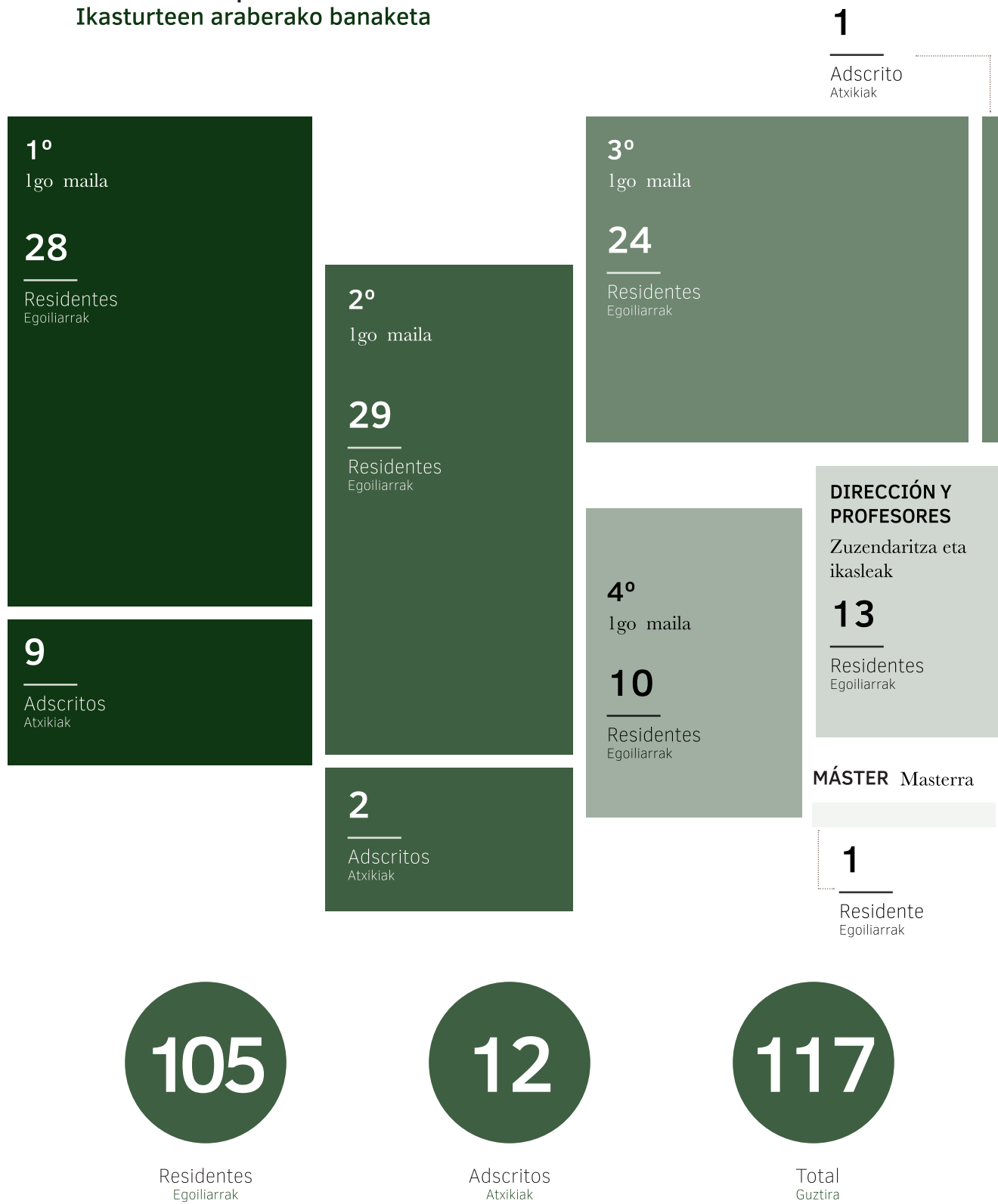








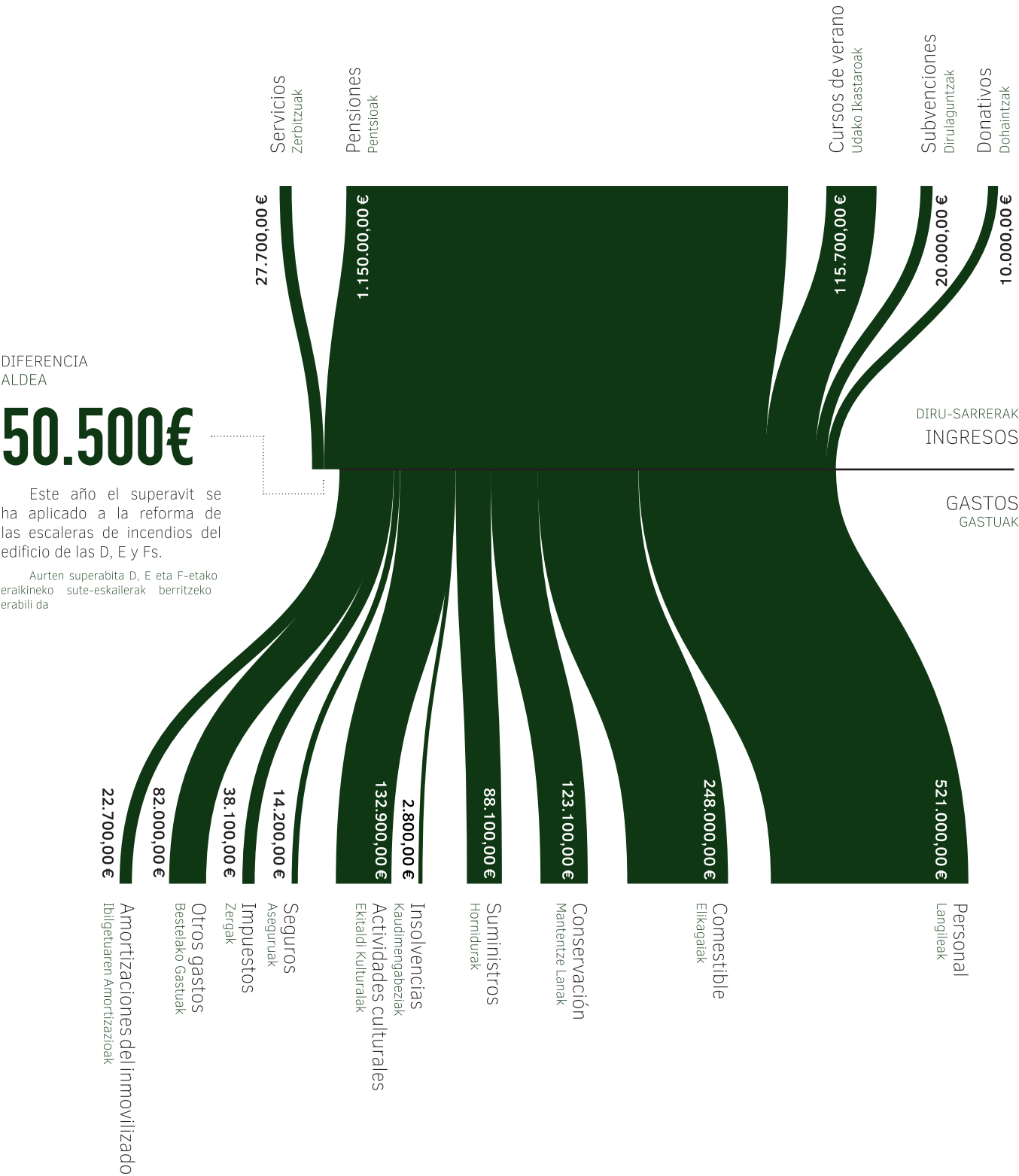
5.2 Distribución por cursos  
Ikasturteen arabera bako bako





5.3 Recursos  
Baliabideak

EJERCICIO ECONÓMICO CURSO 2022-23  
2022-23 IKASTURTEKO JARDUERA EKONOMIKOA





Edita  
Argitaratzen du

**COLEGIO MAYOR AYETE**

Redacción  
Erredazkio

**SEBASTIÁN RODRÍGUEZ ROMERO**

Traducción  
Itzulpena

**ANIA MARTÍNEZ**

Fotografía  
Argazkiak

**GERARDO SIMÁN**

Diseño  
Diseinua

**WARREN DAVE SANTIAGO REYES**



Tecnun  
Universidad  
de Navarra



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

**COLEGIO MAYOR AYETE**  
**IKASTETXE NAGUSIA**

Paseo Aiete, 25  
Aiete Pasealekua, 25

San Sebastián, Guipúzkoa  
Donostia, Gipuzkoa